ACESOL

EL CALOR AZUL®

La calefacción.

> EMISOR TÉRMICO DE ALTO RENDIMIENTO Y BAJO CONSUMO.

> HIGH PERFORMANCE AND LOW CONSUMPTION THERMAL RADIATOR.

> ÉMETTEUR THERMIQUE À HAUT RENDEMENT ET BASSE CONSOMMATION.

> EMISSOR TÉRMICO DE ALTO RENDIMENTO E BAIXO CONSUMO.

Manual de instalación
Installation manual
Manuel d' installation
Manual de instalação

Instrucciones de uso
Instructions for use
Conseils d'utilisation
Instruções de uso

Gama

FUTURE LCD

Enhorabuena

¡Enhorabuena! Usted ha adquirido **el auténtico Calor Azul, la calefacción más imitada del mundo.**

ACESOL, EL CALOR AZUL es la marca pionera en I+D+i y primer fabricante en Europa de sistemas de calefacción de alto rendimiento y bajo consumo por emisores térmicos.

El Calor Azul es sinónimo de calidad, ecología, seguridad y consumo responsable, gracias a la avanzada tecnología implícita en sus componentes y en su desarrollo; por ello se ha convertido en **un referente en el sector de la climatización.**

ACESOL, EL CALOR AZUL es un sistema de calefacción que **consigue un rendimiento muy elevado con muy bajo consumo** energético además de un excelente nivel de calidad de calor "el calor azul®". Además cuenta con una gran facilidad de instalación (no es necesario hacer obras), mínimo coste de conservación (sin mantenimiento) y es ecológico (es eléctrico y no contamina).

Diseñado y fabricado en España, es el resultado de años de experiencia en I+D+i, unidos a una moderna e innovadora ingeniería aplicada que nos hace estar siempre a la vanguardia en calefacción.

El Calor Azul también **es sinónimo de calidad de calor**, pues al no quemar oxigeno no poluciona el ambiente con ningún tipo de residuos. Es un calor suave y agradable que acaricia el ambiente, totalmente sano, seguro y ecológico.

Solo con la interacción de los componentes que forman el sistema ACESOL se consigue el Calor Azul, la calidad de calor necesaria para conseguir el confort apropiado en cada estancia, y a la vez obtener un calor totalmente sano y seguro.

CALOR AZUL® además de ser una marca registrada, sólo es **ACESOL®** y podrá encontrarlo en su tienda Acesol o Pda (Punto de distribución autorizado) más cercano.

Puede contactar con nosotros en el teléfono **902 10 31 41** o en la dirección de correo electrónico: **atención@acesol.es**. Estaremos encantados de atender sus consultas y ayudarle con sus dudas, sugerencias o problemas.

Por supuesto, le agradecemos la adquisición de este producto en la confianza de que satisfará completamente sus expectativas en cuanto a confort, consumo y prestaciones.

¡Gracias y disfrute de el Calor Azul!

ACESOL
EL CALOR AZUL®
La calefacción.

Congratulations

ACESOL EL CALOR AZUL® is the pioneer brand in R+D+i and the number one manufacturer in Europe regarding high-performance and low consumption heating systems using heat emitters.

Calor Azul® (Blue Heat) is a synonym of quality, ecology, safety and responsible consumption, thanks to the advanced technology that lies implicit in its components and its development; due to all this, it has become a reference in the air-conditioning sector.

ACESOL EL CALOR AZUL is a heating system that achieves very high performance using very low energy consumption, apart from an excellent heat quality level ("calor azul®"). Furthermore, it is very easy to install (no works required), involving minimum cost for upkeep (no maintenance) while being ecological (it is electric and non-polluting).

Thank you and enjoy **El Calor Azul®**!

Félicitations

ACESOL EL CALOR AZUL® est la marque pionnière en R+D+i et le premier fabricant en Europe de systèmes de chauffage à haut rendement et sous consommation par émetteurs thermiques.

Calor Azul® est synonyme de qualité, d'écologie, de sûreté et de consommation responsable, grâce à la dernière technologie implicite dans ses composants et dans son développement; et pour ce motif il est devenu un référent dans le secteur de la climatisation.

ACESOL EL CALOR AZUL est un système de chauffage qui arrive à un rendement très élevé avec très base consommation énergétique, ainsi qu'un excellent niveau de qualité de chaleur ("calor azul®"). En plus, sa pose est très facile (il n'est pas nécessaire d'effectuer des travaux), son coût d'entretien est minimum (sans maintenance) et il est écologique (électrique et ne pollue pas).

Merci et en profitez de **Calor Azul®**!

Parabéns

A **ACESOL EL CALOR AZUL®** é a marca pioneira em I+D+i e primeira fabricante na Europa de sistemas de aquecimento de alto rendimento e baixo consumo por emissores térmicos.

O **Calor Azul®** é sinónimo de qualidade, ecologia, segurança e consumo responsável, graças à avançada tecnologia implícita nos componentes e no seu desenvolvimento; por isso, tem-se tornado uma referência no sector da climatização.

A **ACESOL EL CALOR AZUL** é um sistema de aquecimento que oferece um rendimento muito elevado com um consumo energético muito baixo, além de um excelente nível de qualidade de calor ("o calor azul®"). Igualmente, oferece grande facilidade de instalação (não é necessário fazer obras), mínimo custo de conservação (sem manutenção) e é ecológico (é eléctrico e não poluente).

Obrigado e desfrute do **Calor Azul®**!

Indice / Index

Español ES

1. Generalidades. 6
2. Instrucciones importantes. 6
3. Instalación. 7
4. Mandos de Control. 8
5. Modos de Funcionamiento. 9
6. Puesta en marcha y funcionamiento. 10
7. Características y componentes. 12
8. Mantenimiento. 13
9. Asistencia Técnica. 13
10. Puesta fuera de servicio y reciclaje. 13

English EN

1. Generalities. 14
2. Important instructions. 14
3. Installation. 15
4. Controls. 16
5. Operation Modes. 17
6. Start - Up and Operation. 18
7. Characteristics and Components. 20
8. Maintenance. 21
9. Technical assistance. 21
10. Removal from service, disposal and recycling. 21

Français FR

1. Généralitiés. 22
2. Instructions importants. 22
3. Installation. 23
4. Commandes. 24
5. Modes de Fonctionnement. 25
6. Mise en marche et Foncionnement. 26
7. Caractéristiques et composants 28
8. Maintenance. 29
9. Assistance Technique. 29
10. Mise hors de service et recyclage. 29

Português PT

1. Generalidades. 30
2. Instruçöes importantes. 30
3. Instalaçâo. 31
4. Comandos de Controlo. 32
5. Modos de Funcionamiento. 33
6. Ligar e colocar em funcionamiento. 34
7. Características e componentes. 36
8. Manutençao. 37
9. Assistência Técnica. 37
10. Paragem de utilizaçâo e reciclagem. 37

1. Generalidades.

Le agradecemos la confianza que nos ha depositado mediante la compra de este emisor. Ha adquirido un producto de calidad que ha sido totalmente fabricado según las reglas técnicas de seguridad reconocidas y conformes a las normas de la CE.

La gama de emisores térmicos **ACESOL *FUTURE* LCD** está pensada para aquellas personas que buscan lo mejor para su hogar, la calefacción más completa en calidad, tecnología y prestaciones pero con un manejo fácil y sencillo.

La gama **ACESOL *FUTURE* LCD** presenta un diseño altamente avanzado, incorpora un fluido especial diatérmico de alta duración y gran inercia térmica, lo que les permite conservar el calor durante mucho tiempo. Están dotados de termostato electrónico PID de alta precisión que desconecta el aparato cuando se alcanza la temperatura de confort seleccionada, con el consiguiente ahorro de energía.

La gama ***FUTURE* LCD** está compuesta por los siguientes modelos:

Modelo	Nº elementos	Potencia (W)	Dimensiones L x A x A (mm.)
***FUTURE* LCD 3**	3 elementos	330	325 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 5**	5 elementos	550	490 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 7**	7 elementos	770	650 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 9**	9 elementos	990	810 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 11**	11 elementos	1210	970 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 13**	13 elementos	1430	1130 x 120 x 600

Lea atentamente estas instrucciones antes de la instalación y puesta en funcionamiento del emisor y guardelas posteriormente para futuras referencias
Rogamos compruebe el perfecto estado y funcionamiento del aparato al desembalarlo. Cualquier defecto de origen que presente está amparado por la **Garantía ACESOL**.

En el caso de detectar algún defecto derivado del transporte, rogamos se ponga en contacto lo antes posible con la tienda **ACESOL** o **PDA** donde adquirió el aparato, para proceder a su sustitución e informar a la empresa de transporte.

2. Instrucciones importantes.

Advertencias de seguridad e instalación.

- El emisor no debe estar situado justamente debajo o encima de una base de corriente.
- Para instalación en un cuarto de baño el aparato deberá colocarse de manera que los dispositivos de control (interruptor, termostato...) no puedan ser tocados por una persona que esté en la ducha o bañera. Debe instalarse fuera del volumen de protección. (Fig. 6)

- No es recomendable cubrir el emisor con objetos o prendas que impidan la circulación del aire.
- No se debe manipular el aparato con las manos mojadas.
- Cuando realice una limpieza tenga la precaución de desconectar el aparato.
- La instalación debería ser realizada por un instalador autorizado.

Importante: El emisor debe conectarse a una toma de tierra.

- En caso de conexión fija debe colocarse un dispositivo entre el aparato y la red que garantice la desconexión, con una distancia de abertura de los contactos que permita la desconexión completa en las condiciones de la categoría de sobretensión III, de acuerdo con la normativa de instalación.
- El emisor solo puede ser reparado en alguno de nuestros S.A.T
- Si se detecta una pequeña perdida de fluido, esta puede ser debida a una gota residual que se forma en los inyectores automáticos de la cadena de montaje al cabo de un número determinado de llenados. Rogamos limpie la zona afectada y observe si se repite. Si fuera así, por favor póngase en contacto con la tienda **ACESOL** o **PDA** donde adquirió el emisor para proceder a su sustitución lo antes posible.
- Cuando el emisor sea desechado, se debe tener en cuenta la legislación vigente en cuanto a la eliminación del fluido interno.

3. Instalación.

Los emisores térmicos **ACESOL** ***FUTURE*** **LCD** están diseñados para instalación fija; para su instalación seguir las instrucciones que se detallan a continuación.

Emplazamiento.

El emisor se ubicará en las zonas más próximas a los muros exteriores, los rendimientos de emisión térmica quedan reflejados en el diagrama gráfico de ubicación de emisores. (Fig. 1 - 5)
En los cuartos de baño los emisores deben instalarse fuera de los volúmenes de protección y seguridad. (Fig. 6)

Montaje en pared.

El emisor se fijará a la pared mediante 2 soportes especialmente diseñados, utilizando los tacos de PVC y los tornillos que se adjuntan en el embalaje. Debe asegurarse que estos sean adecuados para el tipo de pared donde se va a colocar el emisor. Los soportes vienen ubicados en la parte posterior-inferior del emisor, empaquetados junto con los accesorios necesarios para su instalación.

La distancia mínima entre el suelo y la base debe ser de unos 100 mm.

Para instalar el emisor.

1. Marque la situación de los dos soportes superiores (Fig. 7,8) respetando las distancias de la tabla que se adjunta. Utilice un soporte como plantilla para marcar la situación de los dos agujeros. Taladre y coloque los tacos.
2. Fije los dos soportes del emisor con los cuatro tornillos suministrados.
3. Cuelgue el emisor en los soportes.

Conexión eléctrica.

- Al ser emisores de instalación fija deberán tenerse en cuenta las directrices que se indican en los Reglamentos propios de cada país.
- La conexión fija deberá ser efectuada por un profesional.
- Los emisores deben ser conectados a una toma de tierra.
- Debe preverse en la instalación un interruptor magneto-térmico u otro dispositivo de desconexión omnipolar que interrumpa todas las líneas de alimentación del aparato; este dispositivo debe tener una separación de contactos de al menos 3 mm. en todos los polos. (Tensión y frecuencia de red: 230V ~ 50Hz).
- Al instalar el emisor asegurar que el cable de conexión nunca pueda estar en contacto con una zona caliente del mismo.
- Proceder al conexionado a la red comprobando que la tensión de la misma coincida con la indicada en la placa de características del aparato.

4. Mandos de control. (Fig. 9)

El equipo consta de:

1. Interruptor omnipolar de encendido/apagado (0/I) en la parte posterior del carenado, para evitar manipulaciones no deseadas (por ejemplo, niños).

2. Botonera en la parte superior (+, MODE , -) para el control del emisor.

3. Display LCD de alta resolución con fondo azul y backlight en blanco.

4.Led indicador de consumo (bajo el panel de leds).

Iconos del display LCD.

La activación y desplazamiento entre los iconos se realiza mediante la tecla MODE. Cuando un símbolo está activado se enmarca por un rectángulo. A continuación se describen los iconos que aparecen en el Display:

/ **Indicador de temperatura** con un ajuste de 0.5º C *(internamente el emisor controla hasta 0.1ºC)*. La temperatura se puede indicar en ºC o ºF (a través de SETUP).

/ **Indicador de funcionamiento.** Se ilumina cuando la temperatura mostrada es la que está leyendo del ambiente, y se apaga mientras se muestra la temperatura de consigna seleccionada por el usuario.

/ **Indicador de comunicación inalámbrica.** Se ilumina cuando el emisor recibe una orden del mando a distancia. Si la orden es: cambio de modo Auto a modo Manual, modo Ajuste de Reloj o modo Vacaciones, la orden será confirmada por 2 “bips” cortos. En el caso de envío y carga de un programa nuevo o preconfigurado, la orden será confirmada por 1 “bip” largo.

/ **Indicador de Modo manual.** Si estando en modo Auto se ha seleccionado una temperatura diferente a la programada (a través de las teclas +, -) el emisor pasará a modo manual. Si pulsamos la tecla MODE una vez, volveremos al modo Auto previamente programado.

/ **Indicador de modo Vacaciones.** En este modo seleccionamos el número de días en los que el emisor no funcionará, salvo que la temperatura ambiente descienda por debajo de 7 ºC. Una vez transcurridos los días seleccionados, el emisor pasará automáticamente al modo Auto.

Auto / **Indicador modo Auto**: Indica que el emisor está funcionando con el programa previamente seleccionado en el modo de Programación (P).

/ **Indicador modo Ajuste de Reloj:** En este modo podemos ajustar la hora del emisor a través de los dígitos (hora y día) de la parte inferior. Con la tecla MODE seleccionamos sucesivamente minutos, horas, y día de la semana (indicados por los dígitos inferiores, del 1 al 7). El día seleccionado se enmarca por un rectángulo y la correspondencia de los dígitos es: 1 = lunes, 2 = martes, 3 = Miércoles...

P / **Modo Programación.** En este modo podemos seleccionar los programas de funcionamiento para el modo Auto y configurar los programas de usuario. Contamos con 13 opciones que describiremos en el apartado 5, Modos de funcionamiento.

5. Modos de funcionamiento.

- Modo Manual: El emisor pasará a modo manual si estando en modo Auto se ha seleccionado una temperatura diferente a la programada a través de las teclas + y - . Si pulsamos la tecla MODE de nuevo, volveremos al modo Auto programado.

- Modo Programación: Esta función permite:

- Seleccionar programas predefinidos en fábrica (P1 a P9)
- Configurar programas diseñados por el usuario (U1 a U4)

Los programas predefinidos tienen horarios ya fijados y permiten ajustar la temperatura más alta deseada (HI) y la temperatura más baja (LO), que podría ser 0, si deseamos que el emisor se apague a ciertas horas. Esta selección de temperatura se realiza a través de SETUP (ver epígrafe CONFIGURACIÓN DE SETUP).

- Programas predefinidos (página 38):

Para seleccionar uno de los 9 programas predefinidos, pulsaremos la tecla MODE hasta situarnos en la posición P. En pantalla aparece el último programa utilizado (si es la primera vez aparecerá P1). Después, pulsaremos la tecla + para cambiar de programa (P1, P2, P3…); para seleccionar, nos detendremos en el programa predefinido que más se ajuste a nuestras necesidades. Si una vez hecha la selección no pulsamos ninguna tecla durante unos segundos, se mostrará la programación introducida para el día de la semana en que nos encontremos; para saber la programación del resto de los días, pulsaremos la tecla - para cambiar de día.

En el margen derecho de la pantalla, aparecen indicadas las 24 horas del día seguidas de unas franjas que pueden estar o no iluminadas; al seleccionar uno de los programas predefinidos, se iluminarán las franjas correspondientes a las horas de temperatura alta (HI):

Por ejemplo: si seleccionamos P1, se iluminarán las franjas que corresponden a las horas : 08:00, 09:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00 y 22:00 en caso de ser un día entre lunes y Viernes. En caso de ser sábado o Domingo, se iluminarían las franjas correspondientes a las horas 09:00,10:00,11:00,12:00…hasta las 23:00.

- Programas configurables por el usuario.

Para seleccionar uno de los 4 programas configurables por el usuario, pulsaremos la tecla MODE hasta que el cursor se sitúe en la posición P. En pantalla aparece el último programa utilizado (si es la primera vez aparecerá P1).

Con cada cada pulsación de la tecla + avanzaremos de programa, pasando primero por los predefinidos (P1 a P9), hasta llegar a la **opción U1, primer programa "vacío" dispuesto para ser configurado**. Si pulsamos la tecla + avanzamos (U2, U3, U4...). Una vez situados en el programa U seleccionado, el reloj parpadeará (00:00), en el día 1 de la semana. Pulsando sucesivamente en la tecla + se iluminarán, en el margen derecho de la pantalla, las franjas correspondientes a las horas elegidas. Después seleccionamos la temperatura que queremos para esas horas pulsando la tecla MODE (el indicador de temperatura de la parte superior de la pantalla parpadeará) y aumentaremos o disminuiremos la temperatura con las teclas + y -.
Después de configurar la temperatura, una pulsación en MODE nos devuelve al paso anterior. Elegimos otra franja horaria y una nueva temperatura para dicha franja, así sucesivamente hasta completar las 24 horas del día 1. Las franjas horarias van desde 1 hasta 24h. Las temperaturas seleccionables están entre 0 y 35ºC.
- **Si deseamos la misma programación para varios días consecutivos**, una vez concluida la configuración de las primeras 24 horas (día 1) pulsaremos MODE. De este modo, con cada pulsación, copiará la programación realizada a la vez que avanza entre días.
- Si deseamos una programación distinta para cada día, repetiremos los pasos explicados anteriormente (una vez concluidas las 24 horas correspondientes al día 1, el cuadro se situará automáticamente en el día 2 y así sucesivamente, hasta completar las 168 horas de la semana).

6. Puesta en marcha y funcionamiento.

Encender el equipo accionando el interruptor general situado detrás del carenado electrónico derecho del emisor, oculto a la vista. La primera vez que se enciende el equipo, aparece la temperatura más baja (LO) del modo de programación P1 (15ºC). Las siguientes veces aparecerá la temperatura más baja configurada del modo de programación seleccionado, o bien la temperatura seleccionada en modo manual. Una vez encendido el equipo, seleccionamos el modo de funcionamiento preferido como hemos visto en el apartado 5 (Modos de funcionamiento).

Configuración de SetUp.

Independientemente del modo de trabajo seleccionado, podemos acceder al menú de configuración de los parámetros de funcionamiento (SETUP), manteniendo pulsada la tecla MODE durante al menos 5 segundos. A través de este menú podemos ajustar:
- La selección del tipo de unidad de temperatura (ºC ó ºF). Pulsando las teclas + y - se cambia de un modo a otro. Por defecto está en ºC. Pulsando la tecla MODE se valida el tipo de unidad y pasamos a la siguiente opción.
- La calibración de la sonda de detección rápida (Cal). Todos los emisores son calibrados antes de su salida de fábrica, pero es posible que en algún caso la temperatura ambiente mostrada por el aparato no coincida (de forma exacta) con la temperatura real. Con esta opción, mediante las teclas + y -, configuramos la temperatura que deseamos tener en cuenta como temperatura ambiente. (En ºC, el ajuste se realiza en pasos de 0.1 en 0,1 y en ºF, de 0.5 en 0.5). Con la tecla MODE validamos y pasamos a la siguiente opción.
- La selección de la temperatura de trabajo "alta" (HI). Para los programas P1 a P9, seleccionamos y validamos la temperatura "alta" con la tecla MODE, a través de las teclas + y - . Esta temperatura viene predefinida a 20ºC.

- La selección de la temperatura de trabajo "baja" (LO). Para los programas P1 a P9, seleccionamos y validamos la temperatura "baja" con la tecla MODE, a través de las teclas + y - . Esta temperatura viene predefinida a 15ºC.
- La selección del tipo de iluminación del display LCD (Light). Permite elegir, con las teclas + y -, si queremos que el display esté iluminado permanentemente o que se apague al cabo de 20 segundos. 1 = siempre encendido / 0 = se apaga a los 20''
- La opción de bloqueo de teclado (Un Loc / Loc). Si seleccionamos "Un Loc" el teclado está desbloqueado, si seleccionamos "Loc" el teclado se bloquea y no permite ninguna modificación en el emisor. El teclado sólo se puede desbloquear accediendo a SETUP y seleccionando "Un Loc". Por defecto el teclado está desbloqueado.
- La configuración del tipo de mando a distancia. (IR) Función infrarrojos. Con las teclas + y -, podemos elegir el mando a distancia que queremos utilizar:
0 = Sin mando a distancia / 1 = Mando FUTURE / 2 = mando compatible con el protocolo Philips Rc05.** / 3 = mando compatible con el protocolo Sony SIRCS.**
** *En este tipo de mandos utilizaremos las teclas de Volumen + / - para controlar la temperatura, y las teclas de Canal + / -, para encender y apagar el emisor.*
- La configuración de la desconexión automática en caso de descenso brusco de la temperatura (Cold). Si el emisor detecta una caída brusca de la temperatura (5 ºC o más) en un minuto, se desconecta para evitar consumo de energía. (por ejemplo, en caso de ventanas o puertas abiertas para ventilar la estancia) En el display aparecerá "ALM COLD" (alarma de frío). 0 = desactivado / 1 = activado.
- La función Reset (reinicio del equipo). En caso de un funcionamiento anómalo del equipo, la función Reset borra todos los programas y parámetros definidos por el usuario, pone el reloj a cero y establece como temperatura 20ºC. Sólo quedarían almacenados en memoria los programas predeterminados (P1 a P9).
Con la tecla MODE validamos todas las opciones de configuración y salimos del menu SETUP.

Mando a distancia.

Los controles y diseño del mando a distancia FUTURE son iguales que los del emisor, lo que hace más fácil su manejo. Pulsando la tecla MODE accedemos a los diferentes menús. El emisor confirmará mediante un "bip" la recepción y ejecución de la orden.
- Auto: En este menú pasaremos al modo MANUAL (teclas + y -). Pulsando de nuevo modificaremos la temperatura. El emisor emitirá un "bip" para confirmar la orden. Para volver al modo AUTO pulsaremos MODE.
- Reloj : El reloj se programa exactamente igual que en el emisor. El emisor emitirá un "bip" para confirmar la orden.
- Programación P : Al igual que en el emisor, podremos consultar la programación para cualquier día de la semana y definir 4 programas de usuario (U1 a U4).
- Enviar programación : Al seleccionar este menú se encenderá el símbolo .Con la tecla + seleccionamos el programa de usuario (U1 a U4) y con la tecla - lo enviamos al emisor. Un "bip" largo confirmará la correcta recepción de la orden.
- Vacaciones : Al igual que en el emisor, podemos programar los días en los que queremos que el emisor permanezca en modo vacaciones.
- SetUp: Si pulsamos 5'' la tecla MODE accedemos al menú de configuración.
Podremos modificar la unidad de temperatura (ºC o ºF), el bloqueo de teclado y el tipo de iluminación, de igual modo que en el emisor (con las teclas + y -).

7. Características y componentes.

Los emisores térmicos **ACESOL *FUTURE* LCD** incorporan una avanzada tecnología que les dotan de la mayor seguridad y el menor consumo. Diseñado de forma ergonómica, los controles están situados en la parte superior y la pantalla está diseñada para que ofrezca un alto grado de visualización (puede ser visualizada desde todos los ángulos), evitando el uso de posturas forzadas y facilitando su manejo a personas o con problemas de motricidad o visión.

Pantalla LCD de gran visualización, con caracteres en blanco y fondo azul iluminado. La intensidad de la luz se adapta automáticamente según la luminosidad ambiente. Su agradable luz puede actuar de luz nocturna.
Electrónica PID. Sistema de control integrado con termostato electrónico*. Utiliza un algoritmo de gestión para gestionar el consumo de los emisores en función de los datos recibidos, y ajusta el consumo en función de las necesidades de la vivienda. A diferencia de otros sistemas que utilizan relé, cuenta con un número de maniobras prácticamente ilimitado.
Carenados electrónicos ignífugos, con acabado de alta calidad, construidos en material ABS.V0.*(autoextinguible) de altas prestaciones mecánicas, libre de componentes halógenos y con protección anti-UV. Diseñados con formas suaves y armoniosas para una perfecta integración con el cuerpo de aluminio.
Sistema de seguridad DSS® (Double Security System), novedoso y exclusivo de los emisores **ACESOL** que gestiona las condiciones internas del aparato. Incluye la combinación de un termostato con PTCR y válvula inversa, que anulan el funcionamiento del aparato (como en casos de sobretemperatura por tapado) dotandolo de la máxima seguridad.
Fluido termoconductor SolAzul de muy alta transferencia térmica, desarrollado para IAT, que combina una excepcional estabilidad, elevado calor específico, baja viscosidad, excelente fluidez (incluso a baja temperatura) permitiendo un contenido de calor máximo por unidad de volumen para un funcionamiento eficiente*.
Cuerpo de aluminio inyectado inalterable a la acción del tiempo y a la corrosión, con un perfecto diseño para que la transferencia de calor sea óptima. *(No se deterioran con el paso del tiempo, mantienen su aspecto inalterado y no son atacados por el ambiente, ni por el liquido contenido.)*
Resistencias blindadas construidas en tubo de acero inoxidable AISI-304, de alta conductividad térmica, bajo consumo eléctrico y con sistema antihumedad.
Interruptor omnipolar oculto en la parte trasera del equipo, evita su accionamiento accidental.

**Para nuestros emisores se ha desarrollado un sistema PID exclusivo más avanzado que los PID tradicionales, mejorando significativamente el control y la rapidez de respuesta.*

**ABS hace referencia al tipo de componente, V0 al valor en la escala que mide el comportamiento frente al fuego (si al acercarle una llama el fuego prende y se mantiene o se apaga a los pocos segundos, si no se apaga y gotea, etc). V0 corresponde a la calidad más exigente (autoextinguible) de forma que al acercarle una llama arde mientras se mantiene la misma en contacto con el material plástico. Al retirarla, la llama se autoextingue casi al instante sin gotear residuos.*

** Mantiene todas sus propiedades con el paso del tiempo, conservando su óptimo rendimiento y una excelente transferencia termoeléctrica, rápida y uniforme, además de muy baja presión de vapor, evitando la tendencia que tienen los fluidos térmicos convencionales a formar bolsas de gas que generan cavitaciones.*

8. Mantenimiento.

Los emisores térmicos **ACESOL EL CALOR AZUL** no necesitan de ningún mantenimiento especial, sin embargo le aconsejamos que:

- Mantenga limpios los pasos de aire.
- Quite periódicamente el polvo del emisor con un paño suave y seco.
- Puede limpiar el equipo con un paño suave humedecido con agua y un detergente no abrasivo en el caso de mucha suciedad.
- Limpie siempre en frío y no use nunca disolventes.
- Es aconsejable retirar las pilas del mando a distancia si no es utilizado durante largos periodos de tiempo, pues pueden descargarse.

9. Asistencia Técnica.

La extensa red de tiendas corporativas **ACESOL** y **PDAs**, le garantiza una adecuada asistencia técnica.
En caso de detectar alguna anomalía en el equipo, rogamos pongase en contacto con cualquiera de los S.A.T (tiendas y pda) donde será debidamente atendido.
Cualquier manipulación efectuada por personas ajenas a los Servicios de Asistencia Técnica **ACESOL**, nos obligaría a cancelar la garantía.
Para cualquier duda que quiera aclarar con respecto a los productos **ACESOL**, por favor diríjase a la red de centros de distribución autorizados (tiendas y pda) si es en territorio Español. o a su distribuidor habitual en el resto del mundo. Para su localización puede consultar nuestras webs: www.acesol.es \ www.elcalorazul.com

10. Puesta fuera de servicio y reciclaje.

En caso de puesta fuera de servicio, aunque sea de forma temporal, es aconsejable conservar el aparato en lugar seco y libre de polvo, dentro de su embalaje original.

El compromiso que debemos adquirir con las futuras generaciones nos obliga al reciclado de materiales. Rogamos que no olvide depositar todos los elementos sobrantes del embalaje en los correspondientes contenedores de reciclaje, así como llevar los equipos sustituidos al gestor de residuos más próximo, según la normativa de la CEE.

EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS PRODUCIDOS A PERSONAS Y/U OBJETOS, DEBIDOS AL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS.

ACESOL EL CALOR AZUL SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICACIONES DEL PRODUCTO SIN PREVIO AVISO.

1. Generalities.

We appreciate the trust that you have put in us by buying this radiator. You have acquired a product of quality which has been made totally according to the recognized technical security regulations and in agreement with the rules of the EC.

The range of **ACESOL *FUTURE* LCD** radiators has been designed for those who seek the best for their homes, the most complete heating regarding quality, technology and performance with easy and simple handling.

The series of **ACESOL *FUTURE* LCD** radiators they present a highly advanced design, including a special long-duration diathermic fluid with great thermal inertia, that allows heat to be retained for a long time. They are provided with a high-precision PID electronic thermostat that disconnects the apparatus when the selected comfort temperature is reached, therefore leading to energy savings.

The series ***FUTURE* LCD** is made up of the following models:

Model	Nº elements	Power (W)	Dimensions W x D x A (mm.)
***FUTURE* LCD 3**	3 elements	330	325 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 5**	5 elements	550	490 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 7**	7 elements	770	650 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 9**	9 elements	990	810 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 11**	11 elements	1210	970 x 120 x 600
***FUTURE* LCD 13**	13 elements	1430	1130 x 120 x 600

It will help you to read these instructions carefully before it is installed and turned on, and afterwards keep them for future references.
We ask you to check that the appliance is in perfect condition and functions well when you unpack as any defects that are present then are covered by the guarantee **ACESOL**.

Should you come across any defect arising from the transport of the goods, please contact us as soon as possible at your nearest **ACESOL** retail outlet, Authorised Distribution Point (**PDA**), or distributor where you bought the apparatus so that it can be replaced and the haulage company duly informed.

2. Important instructions.

Safety and installation warnings.

- The radiator must not be situated exactly below or above an electrical socket.
- For installation in bathrooms, the appliance must be placed in such a way that the control mechanisms (switch, thermostat) cannot be touched by anybody in the bath or shower. The radiator must be installed away from the protection volume. (Fig. 6)
- Do not cover the radiator with objects or clothes which may impede free circulation of

air. If you cover it you run the risk of it over-heating.
- Do not use the radiator to dry clothes as it is a fire-hazard.
- Do not handle the appliance with wet hands.
- When you clean it always take the precaution of disconnecting the appliance.
- It must be installed by a technical electrician.

Important: These appliances must be properly earthed.

- In case of fixed connection, a device between the appliance and the main supply should be placed to guarantee the disconnection with an opening distance of the contacts that permits the complete disconnection in the category III of overtension conditions, according to the installation regulation.
- The radiator can only be repaired at one of our Technical Service Offices.
- If you detect a slight fluid leak, this may be due to a residual drop that forms in the automatic jets on the assembly line at the end of a certain number of fills. Please clean the affected area to see if the situation repeats itself. In the event of the leak appearing again, please contact your nearest **ACESOL** retail outlet, or **PDA** where you purchased the radiator so that it can be replaced as soon as possible.
- When scrapping the heater, follow the regulations concerning the disposal of oil.

3. Installation.

These radiators are for fixed installation and in order to install them follow the instructions below:

Location.

The radiator must be located as close as possible to exterior walls; the thermal emission efficiency is shown in the graphic design radiator placement. (Fig. 1 - 5)
In bathrooms, the radiators must be installed beyond the prohibited and protection limits (Fig. 6)

Wall instalation.

The radiator is fixed to the wall by 2 specially designed supports, using the PVC rawl-plugs and the screws which are enclosed in the packaging. You should make sure that the rawl-plugs and the screws provided are suitable for the type of wall on which the radiator is going to be located. The supports are located in the lower back part of the emitter, packaged next to the accessories necessary for its installation.
The minimum distance between the floor and the base of the radiator must be 100 mm.

To install follow the procedure below:

1. Mark the location of the upper supports according to Fig. 7/8, following the distances in the attached table. Use a support as a template to mark where the holes should be. Drill the holes and put in the rawl-plugs.
2. Fix the two supports for the radiator with the four screws provided.
3. Fit the radiator to the brackets provided for this purpose.

Electrical connection.

- They are fixed installation radiators. In order to connect them to the mains circuit, you should take into account the guidelines which are shown in the Low Voltage Regulations and those for each particular Country

. - The fixed connection should be made by a professional.
- These appliances must be earthed.
- There must be a thermal magnetic switch or other device that completely disconnects the electricity supply from the appliance; this device must have a separation of the contacts of at least 3 mm. at all the poles.
- When installing the radiator, make sure that the connecting cable can never be in contact with a hot area of the appliance.
- Proceed with the connection to the mains circuit, making sure that the voltage is the same as that shown on the appliance registration plate.

4. Controls. (Fig. 9)

The equipment consists of:
1. Omnipolar on/off (0/I) switch on the back part of the casing to avoid undesired handling (for example by kids).
2. Pushbutton panel on the upper part (+, MODE , -) to control the emitter.
3. High resolution LCD display with a blue background and white backlight.
4. Consumption indicator LED (under the LED panel).

LCD Display Icons.

The activation and movement along the icons is performed using the MODE key. Symbols are shown framed within a rectangle when activated. The icons appearing in the Display are described as follows:

/ **Temperature indicator** with 0.5º C setting (internally the emitter controls up to 0.1ºC). The temperature may be shown in ºC or ºF (in SETUP).

/ **Operating indicator.** This lights up when the temperature shown is that measured in the environment and turns off while the selected temperature set by the user is shown.

/ Wireless communication indicator. This lights up when the emitter receives an order from the remote control. If the order is: change from Auto mode to Manual mode, Clock Set mode or Holiday mode, the order will be confirmed by 2 short “beeps”. In the case of sending and installing a new or preconfigured programme, the order will be confirmed by 1 long “beep”.

/ Manual mode indicator. If a temperature different from that programmed is selected in Auto mode (by means of keys +, -) the emitter will go into manual mode. It will return to the previously programmed Auto mode by pressing the MODE key once.

/ Holiday mode indicator. In this mode you can select the number of days the emitter will remain off, unless the room temperature goes below 7 ºC. Once the days selected have elapsed, the emitter will automatically go into Auto mode.

Auto/Auto mode indicator. This indicates that the emitter is working with the programme previously selected in the Programming mode (P).

/ **Clock Set mode indicator.** In this mode you can set the time of the emitter by means of the digits (time and day) in the lower part. The minutes, hours and day of the week (indicated by the lower digits from 1 to 7) are successively selected with the MODE key. The day selected is framed by a rectangle and the digits correspond to the days in the following manner: 1 = Monday, 2 = Tuesday, 3 = Wednesday...

P / **Programming mode.** In this mode you can select the operating programmes for the Auto mode and configure the user programmes. There are 13 options that will be described in section 5, Operating modes.

5. Operation modes.

- Manual mode: The emitter will go into manual mode if a temperature different from that programmed in Auto mode is selected with keys + and -. Press the MODE key again to return to the programmed Auto mode.

- Programming mode: This function allows the following:

- To select default factory programmes (P1 to P9)
- To configure programmes designed by the user (U1 to U4)

Default programmes have set timetables and allow the highest temperature (HI) and the lowest temperature (LO) to be set, giving the possibility of the latter being 0 if we wish the emitter to turn off for certain periods of time. This temperature selection is made via SETUP (see section on SETUP CONFIGURATION).

- Default programmes (page 38):

To select one of the 9 default programmes, press the MODE key until position P is reached. The last programme used will appear on the screen (P1 will appear the first time). Then press + to change the programme (P1, P2, P3…); in order to select the programme simply stop pressing it when you reach the default programme that best adapts to your needs. If no key is pressed for a few seconds once the selection is made, the programming entered for the current day of the week will be shown; press key - to change the day and see the programming for the rest of the days.

The 24 hours of the day appear on the right - hand side of the screen, followed by a series of strips that may be lit or not; the strips corresponding to the high temperature hours (HI) will light up by selecting one of the default programmes.

- For example: if P1 is selected, the strips corresponding to the following hours will light up: 08:00, 09:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00 and 22:00, for weekdays. In the case of Saturdays and Sundays the strips corresponding to hours 09:00, 10:00, 11:00, 12:00…up to 23:00 will light up.

- Programmes that can be configured by the user.

To select one of the 4 programmes that can be configured by the user, press the MODE key until the cursor is in position P. The last programme used will appear on the screen (P1 will appear the first time).

A programme will be skipped each time the + key is pressed, first going through the default programmes (P1 to P9) until reaching **option U1, the first "empty" programme ready to be configured**. Press key + to continue skipping through these (U2, U3, U4...). Once in the U programme selected, the clock will blink (00:00), on day 1 of the week. By successively pressing key + the strips corresponding to the hours chosen will light up on the right - hand side of the screen. Then select the temperature you want for those hours by pressing the MODE key (the temperature indicator in the upper part of the screen will blink), increasing or reducing the temperature using keys + and -.

After configuring the temperature, pressing MODE once will take you back to the previous step. Choose another hour strip and another temperature for this strip,

continuing successively in this manner until completing the 24 hours of day 1. The hour strips go from 1 to 24h. The temperatures that can be selected go from 0 to 35ºC.
- Should you wish the same programming for several consecutive days, press MODE once the configuration of the first 24 hours (day 1) has ended. In this way, each time it is pressed the programming performed will be copied while advancing from day to day.-
- Should you wish different programming for each day, repeat the steps explained above (the table will automatically go on to day 2 once the 24 hours corresponding to day 1 have ended, continuing successively in this way until the 168 hours of the week are completed).

6. Start - Up and Operation.

Turn on the equipment by activating the hidden general switch located behind the right-hand side electronic casing of the emitter. The lowest temperature (LO) of programming mode P1 (15ºC) will appear the first time the equipment is turned on. The following times, the lowest configured temperature in the selected programming mode or the temperature selected in manual mode will appear. Once the equipment is on, select the preferred operating mode as seen in section 5 (Operating Modes).

Setup Configuration.

Independently from the operating mode selected, you may access the operating parameter configuration menu (SETUP), by pressing the MODE key for at least 5 seconds. This menu will allow you to set:
- **Temperature unit type selection (ºC or ºF).** Change from one mode to another by pressing keys + and -. Temperature is in ºC by default. Press the MODE key to validate the type of unit and go on to the following option.
- Fast detection probe calibration (Cal). All emitters are calibrated in the factory, although it is possible that, in the odd case, the room temperature shown by the apparatus does not (exactly) coincide with the real temperature. With this option you may configure the temperature to be taken into account as room temperature (in ºC the adjustment is performed in 0.1 steps and in ºF in 0.5 steps) using keys + and -. Press the MODE key to validate this and go on to the following option.
- "High" operating temperature selection (HI). For programmes P1 to P9, select the "high" temperature with the MODE key and validate using keys + and -. The default temperature is set at 20ºC.
- "Low" operating temperature selection (LO). For programmes P1 to P9, select the "low" temperature with the MODE key and validate using keys + and -. The default temperature is set at validate the "low" temperature with the MODE key, using keys + and - . This temperature is set at 15ºC.
- Selection of the type of LCD display lighting (Light). Using keys + and - allows you to choose if you want the display to be lit permanently or for it to turn off after 20 seconds. 1 = always on/2 = off after 20''
- **The keyboard lock option (Un Loc/Loc).** If you select "Un Loc" the keyboard will be unlocked, becoming locked if "Loc" is chosen, therefore not allowing any modification to be made to the emitter. The keyboard will only be accessible by accessing SETUP and selecting "Un Loc". The keyboard will be unlocked by default.
- Remote control type configuration. (IR) Infrared function. You may choose the remote control you wish to use by means of keys + and -:

0 = No remote control / 1 = FUTURE remote control / 2 = remote control compatible with Philips Rc05 protocol** / 3 = remote control compatible with Sony SIRCS protocol**.

** *In this type of remote control, the + / - Volume keys will be used to control the temperature and the + / - Channel keys to turn the emitter on and off.*

- Configuration for automatic disconnection in the case of a sharp temperature decrease (Cold). If the emitter detects a sharp fall in temperature (5 ºC or more) for one minute, it will disconnect to avoid power consumption (for example, in the case of open windows or doors to air the room). "ALM COLD" (cold alarm) will appear on the display. 0 = deactivated/1 = activated.

- Reset function (restarting the equipment). In the case of anomalous operating of the equipment, the Reset function deletes all the programmes and parameters defined by the user, resets the clock to zero hours and establishes the temperature at 20ºC. Only the default programmes (P1 to P9) will remain stored in the memory.

Use the MODE key to validate all the configuration options and exit the SETUP menu.

Remote Control.

The controls and design of the FUTURE remote control are the same as those of the emitter, making its handling easier. The different menus are accessed by pressing the MODE key. The emitter will confirm the reception and execution of the order by means of a "beep".

- Auto: MANUAL mode can be accessed from this menu (using keys + and -). The temperature can be modified by pressing again. The emitter will "beep" to confirm the order. To return to AUTO mode press MODE.

- Clock : The clock is programmed in exactly the same way as that of the emitter. The emitter will "beep" to confirm the order.

- Programming P : Similarly to the emitter, the programming for any day of the week may be queried and 4 user programmes may be defined (U1 to U4).

- Send programming : Symbol will light up when this menu is selected. Select user programme (U1 to U4) with key + and send it to the emitter with key -. A long "beep" will confirm the order is received correctly.

- Holiday : In the same way as for the emitter, you may programme the days in which you want the emitter to remain in holiday mode.

- Setup: The configuration menu is accessed by pressing the MODE key for 5''.

The temperature unit (ºC or ºF), keyboard locking and the type of lighting can be modified in the same way as in the emitter (with keys + and -).

7. Characteristics and Components.

ACESOL *FUTURE* LCD heat emitters comprise advanced technology providing greater safety and lower consumption. Ergonomically designed, the controls are located on the upper part and the screen is designed to offer a high visualisation degree (for it to be viewed from any angle), avoiding forced body postures and enabling them to be handled by people with mobility or sight problems.

High visualisation LCD screen, with white characters on a lit blue background. The light intensity automatically adapts to the level of light in the room. Its pleasant light can act as a night light.

PID electronics. Integrated control system with an electronic thermostat*. It uses a management algorithm to manage the consumption of emitters in terms of the data received, adjusting consumption based on the requirements of your home. As opposed to other systems using a relay, it offers a practically endless number of possible movements.

Fireproof electronic casings, with high quality finishing, built out of ABS.V0.* (self-extinguishing) material providing high mechanical performance, free from halogen components and with anti-UV protection. They are designed in smooth and harmonious shapes for their perfect integration in the aluminium body.

DSS® (Double Security System), new and exclusive to **ACESOL** emitters, managing the internal conditions of the apparatus. It includes the combination of a thermostat with PTCR and an inverse valve, to cancel apparatus operating (as in cases of overheating due to covering), that provides maximum safety.

Very high heat transfer SolAzul thermoconductor fluid, developed for IAT, combining exceptional stability, high specific heat, low viscosity, excellent fluidity (even at low temperatures) that allows maximum heat contents per volume unit for efficient operating*.

Weather and corrosion proof injected aluminium body, perfectly designed for optimum heat transfer (they are not deteriorated by the passage of time, keep their aspect unaltered and are not affected by the environment or their liquid contents).

Reinforced resistances out of AISI-304 stainless steel tube, offering high heat conductivity, low electricity consumption and a moisture-proof system.

Omnipolar switch hidden in the back part of the equipment, thus avoiding accidental activation.

** An exclusive PID, more advanced than the traditional PIDs, has been developed to significantly improve control and response speed of our emitters.*

** ABS refers to the type of component, V0 being the value in the scale measuring behaviour with regard to fire (whether it catches fire when a flame is brought close and this remains alight or if it goes out after a few seconds, if it does not go out and drips, etc.). V0 corresponds to the most demanding quality level (self-extinguishing) in such a way that it burns while a flame is kept in contact with the plastic material. When removed, the flame goes out almost instantly without dripping any waste.*

** It maintains all its properties throughout time, conserving its optimum performance and excellent thermoelectric transfer, this being fast and uniform, apart from presenting very low vapour pressure, avoiding the tendency of conventional thermal fluids to form gas pockets that generate cavitations.*

8. Maintenance.

The **ACESOL** radiators do not need specific maintenance, however we suggest:

- Keep the air passages clean.
- Dust the radiator periodically with a soft dry cloth.
- When it is very dirty, clean with a cloth with an un-abrasive detergent.
- Always clean when cold and avoid using solvents.

9. Technical Assistance.

The extensive Official Services **ACESOL** Network guarantees correct technical assistance. If you see an anomaly in the appliance, please get in touch with any of the official services, where you will be duly dealt with. Any work done by those not pertaining to the **ACESOL** Official Services will oblige us to annul the guarantee.
For any questions regarding **ACESOL** products, contact one of our After Salesoffices (Spain only) or your dealer(rest of world).To find your nearest dealer, visit our websites: www.acesol.net \ www.elcalorazul.com

10.Removal from service, disposal and recycling.

- When not using the appliance for extended periods of time, it should be returned to its original packaging and stored in a dry, dust-free place.

- EU regulations and our commitment to future generations oblige us to recycle used materials; please remember to dispose ofall superfluous packaging materials at the appropriate recycling points, and to drop off obsolete equipment at the nearest waste management point.

THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR DAMAGE TO PERSONS AND/OR PROPERTY RESULTING FROM THE FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS.

ACESOL THE BLUE HEARHT RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE PRODUCT WITHOUT PRIOR NOTICE.

1. Generalities.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez en achetant ce radiateur. Vous avez acheté un produit de qualité, entièrement fabriqué selon les règles techniques de sécurité reconnues et conformes aux normes de la CE.

La gamme d'émetteurs **ACESOL** ***FUTURE*** **LCD** est conçue pour toutes les personnes qui cherchent le meilleur pour son foyer, le chauffage le plus complet en qualité, technologie et prestations, mais avec un contrôle facile et simple.

La série ***FUTURE*** **LCD** de radiateurs **ACESOL** présente une conception hautement avancée, incorpore un fluide spécial diathermique de haute durée et grande inertie thermique, ce qui vous permet de conserver la chaleur pendant beaucoup de temps. Ils sont composés de thermostat électronique PID à haute précision qui débranche l'appareil lorsque la température de confort sélectionnée est atteinte, ayant la correspondante épargne d'énergie.

La série ***FUTURE*** **LCD** est composée des modèles suivants:

Modele	Nº elements	Puissance (W)	Dimensions L x A x H (mm.)
FUTURE LCD 3	3 elements	330	325 x 120 x 600
FUTURE LCD 5	5 elements	550	490 x 120 x 600
FUTURE LCD 7	7 elements	770	650 x 120 x 600
FUTURE LCD 9	9 elements	990	810 x 120 x 600
FUTURE LCD 11	11 elements	1210	970 x 120 x 600
FUTURE LCD 13	13 elements	1430	1130 x 120 x 600

Prière de lire attentivement ces instructions avant l'installation et la mise en service et de les garder ensuite pour de futures références.
Prière de vérifier l'état et le fonctionnement de l'appareil au déballage cartout défaut d'origine est couvert par la garantie **ACESOL**.
Si vous détectez quelque défaut dérivé du transport, nous vous prions de contacter le magasin **ACESOL** ou **PDA** (Point de Distribution Agrée), ou le fournisseur où vous avez acquis l'appareil, pour procéder à son remplacement et informer l'entreprise de transport.

2. Instructions importantes.

Consignes de securité et d'installation.

- Le radiateur ne doit pas être situé juste sur ou sous une base de prise decourant.
- Pour installation en salles de bain, l'appareil devra être placé de façon àce que les dispositifs de commande (interrupteur, thermostat) ne soient pas accessibles à une personne se trouvant dans la baignoire ou sous ladouche. Le radiateur doit être installé hors du volume de protection (Fig.6)
- Ne pas couvrir le radiateur d'objets ou de vêtements gênant la libre circulation de l'air, car dans ce cas, il existe un risque de surchauffe.

- Ne pas utiliser le radiateur pour sécher le linge ce qui pourrait provoquerun incendie.
- Ne pas manipuler l'appareil avec les mains mouillées.
- Pour le nettoyage, débrancher toujours l'appareil.
- L'installation devra être effectuée par un technicien électricien.

Important:Ces appareils devront etre branches à une prise de terre.

- En cas de montage fixe, prévoir un dispositif de coupure entre l'appareiletle réseau électrique qui garantisse une ouverture entre contact permettant une déconnection complète dans les conditions de la catégorie desurtension III, conformément à la norme d'installation.
- La réparation de l'émetteur seulement pourra s'effectuer dans nos S.A.T.
- Si vous détectez une petite perte de fluide, ça peut être à cause d'une goutte résiduelle qui se forme dans les injecteurs automatiques de la chaîne de montage après un nombre déterminé de remplissages. Il est très important de nettoyer la zone concernée et d'observer si se répète. Le cas échéant, nous vous prions de contacter le magasin **ACESOL** ou **PDA** où vous avec acquis l'émetteur pour procéder à son remplacement le plus tôt possible.
- Quand le radiateur sera à jeter, il faudra le faire conformément à la norme en vigueur sur les produits contenant de l'huile.

3. Installation.

Ces radiateurs sont des appareils destinés à l'installation fixe, il faudradonc suivre les instructions détaillées ci-après.

Emplacement.

Le radiateur est placé dans les zones les plus proches des murs exté-rieurs, les performances d'émission thermiques sont rapportés dans lediagramme graphique d'emplacement de radiateurs (Fig. 1 - 5).
Dans les salles de bain, les radiateurs doivent être installés hors des volu-mes interdits et de protection. (Fig. 6)

Montage au mur.

Le radiateur sera fixé au mur à l'aide de 2 supports spécialement conçusà cet effet, en utilisant les taquets en PVC et les vis fournis et dans l'em-ballage. Il faut s'assurer que les taquets et les vis fournis conviennent autype de mur sur lequel le radiateur va être installé. Les supports sont placés à la partie supérieure - inférieure de l'émetteur, emballés avec les accessoires nécessaires pour sa pose.

Nota: La distance minimum entre le sol et la base du radiateur sera de 100 mm.

Pour installer, suivre les étapes ci-après:

1. Marquez la situation des deux supports supérieurs, selon la Fig. 7/8, enrespectant les distances figurant sur le tableau joint. Utilisez un supportpour modèle afin de marquer la position des deux trous. Percez et placezles taquets.
2. Fixez les deux supports du radiateur à l'aide des quatre vis fournies.
3. Accrochez l'émetteur sur les supports.

Connexion électrique.

- Ces radiateurs sont destinés à une installation fixe. Pour les connecterau réseau, il faut tenir compte des directives données dans le Règlementde Basse Tension ainsi que celles de chaque pays.
- La connexion fixe devra être effectuée par un professionnel.
- Ces appareils devront être connectés à une prise de terre.
- Il faut prévoir dans l'installation, un interrupteur magnéto-thermique etautre dispositif de déconnexion omnipolaire qui interrompt les lignes d'a-limentation de l'appareil, ce dispositif doit présenter une séparation decontacts d'au moins 3 mm à tous les pôles.
- En installant le radiateur, assurez-vous que le câble de connexion ne puisse jamais être en contact avec une zone chaude de l'appareil.
- Procédez à la connexion au réseau, en vérifiant que la tension corres-pond bien à celle indiquée sur la plaqué de caractéristiques de l'appareil.

4. Commandes. (Fig. 9)

L'appareil comporte:

1. Bouton-poussoir omnipolaire d'allumage/éteint (0/I) à la partie postérieure du carénage, afin d'éviter des manipulations non désirées (des enfants, par exemple).

2. Boîte à boutons-poussoirs à la partie supérieure (+, MODE , -) pour le contrôle de l'émetteur.

3. Écran LCD à haute résolution avec fond bleu et backlight en blanc.

4. Led indicateur de consommation (sous le panneau de leds).

Icones de l'écran LCD.

L'activation et le déplacement entre les icones se réalise à travers la touche MODE. Lorsqu'un symbole est activé, il est encadré par un rectangle. À continuation se décrivent les icones qui apparaissent sur l'écran:

88.8 °C °F / **Indicateur de température** avec un règlement de 0.5º C (l'émetteur contrôle internement jusqu'à 0.1ºC). La température peut être indiquée en ºC ou ºF (à travers SETUP).

/ **Indicateur de fonctionnement.** Il s'allume lorsque la température montrée est la température ambiante, et s'éteint pendant que se montre la température de consigne choisie par l'usager.

/ **Indicateur de communication sans fil.** Il s'illumine lorsque l'émetteur reçoit un ordre de la télécommande. Si l'ordre est : changement de mode Auto à mode Manuel, mode Réglage d'Horloge ou mode Vacances, l'ordre sera confirmé par 2 "bips" courts. En cas d'envoi et de chargement d'un programme nouveau ou préconfiguré, l'ordre sera confirmé par 1 "bip" long.

/ **Indicateur de Mode manuel.** Si étant en mode Auto a été sélectionnée une température différente à la programmée (à travers les touches +, -) l'émetteur passera au mode manuel. Si s'appui sur la touche MODE une fois, se retournera au mode Auto programmé au préalable.

/ **Indicateur de mode Vacances.** En ce mode se sélectionne le numéro de jours dans lesquels l'émetteur ne fonctionnera pas, sauf si la température ambiante descends par-dessous de 7 ºC. Une fois passés les jours sélectionnés, l'émetteur passera automatiquement au mode Auto.

Auto / Indicateur mode Auto. Indique que l'émetteur est en train de fonctionner avec le programme sélectionné au préalable dans le mode de Programmation (P).

/ **Indicateur mode Réglage d'Horloge.** En ce mode on peut régler l'heure de l'émetteur à travers les chiffres (heure et jour) de la partie inférieure. Avec la touche MODE se sélectionnent successivement minutes, heures, et jour de la semaine (indiqués par les chiffres inférieurs, de 1 à 7). Le jour sélectionné est encadré par un rectangle et la correspondance des chiffres est de : 1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi...

P / Mode Programmation. En ce mode on peut sélectionner les programmes de fonctionnement pour le mode Auto et configurer les programmes d'usager. On compte sur 13 options qui sont décrites au point 5, Modes de fonctionnement.

5. Modes de Fonctionnement.

- Mode Manuel: L'émetteur passera au mode manuel si se trouvant en mode Auto une température différente à la programmée à travers les touches + et - est sélectionnée. Si s'appui sur la touche MODE à nouveau, se retourne au mode Auto programmé.

- Mode Programmation. Cette fonction permet de :

- Sélectionner les programmes prédéfinis en usine (P1 à P9)
- Configurer les programmes conçus par l'usager (U1 à U4)

Les programmes prédéfinis ont horaires déjà fixés et permettent de régler la température la plus haute désirée (HI) et la température la plus basse (LO), ce que pourrait être 0, si se désire que l'émetteur s'éteint à certaines heures. Cette sélection de température s'effectue à travers SETUP (voir épigraphe CONFIGURATION DE SETUP).

***- Programmes prédéfinis (page 38)*:**

Pour sélectionner l'un des 9 programmes prédéfinis, s'appui sur la touche MODE jusqu'à nous placer à la position P. Sur l'écran apparaît le dernier programme utilisé (si c'est la première fois apparaîtra P1). Après, s'appui sur la touche + pour changer le programme (P1, P2, P3…) ; pour réaliser la sélection, on s'arrêtera dans le programme prédéfini le plus conforme à nos besoins. Une fois la sélection est faite, si ne s'appui sur aucune touche pendant quelques secondes, se montrera la programmation introduite pour le jour de la semaine dans lequel on se trouve ; pour savoir la programmation du reste des jours, s'appuiera la touche - pour changer le jour. Sur la marge droite de l'écran, apparaissent indiqués les 24 heures du jour suivies des franges pouvant ou non être illuminées ; lorsqu'on sélectionne l'un des programmes prédéfinis, les franges correspondantes aux heures d'haute température (HI) seront illuminées.

Par exemple : si se sélectionne P1, seront illuminés les franges correspondantes aux heures : 08h00, 09h00, 18h00, 19h00, 20h00, 21h00 et 22h00 en cas d'être un jour entre lundi et vendredi. Les samedis et dimanches, seront illuminées les franges correspondantes aux heures 09h00, 10h00, 11h00, 12h00…jusqu'à 23h00.

- Programmes à configurer par l'usager.

Pour sélectionner l'un des 4 programmes configurables par l'usager, s'appuiera sur la touche MODE jusqu'à ce que le curseur se situe à la position P. Sur l'écran apparaît le dernier programme utilisé (s'il s'agit de la première fois apparaîtra P1).

À chaque appui sur la touche + s'avance de programme, en passant d'abord par les prédéfinis (P1 à P9), jusqu'à arriver à **l'option U1, premier programme "vide" disposé pour être configuré**. Si s'appui sur la touche + s'avance (U2, U3, U4...). Une fois que le programme U est sélectionné, l'horloge clignotera (00h00), au jour 1 de la semaine. En appuyant successivement sur la touche + s'illumineront, en marge droite de l'écran, les franges correspondantes aux heures choisies. Après se sélectionne la température désirée pour ce moment en appuyant sur la touche MODE (l'indicateur de température de la partie supérieure de l'écran clignotera) et la température sera augmentée ou diminuée avec les touches + et -.
Une fois configurée la température, un appui sur MODE nous rendre au pas précédent. Une autre frange horaire et une nouvelle température pour ladite frange sont choisies, et ainsi successivement jusqu'à compléter les 24 heures du jour 1. Les franges horaires vont de 1 à 24h. Les températures sélectionnables sont entre 0 et 35ºC.
- Si on désire la même programmation pour plusieurs jours consécutifs, une fois finie la configuration des premières 24 heures (jour 1) s'appuiera sur MODE. Ainsi, avec chaque appui, sera copiée la programmation réalisée en même temps que les jours avancent.-
- Si on désire une programmation différente pour chaque jour, les pas ci-avant expliqués seront répétés (une fois écoulées les 24 heures correspondantes au jour 1, le tableau se placera automatiquement au jour 2 et ainsi successivement, jusqu'à compléter les 168 heures de la semaine).

6. Mise en marche et Fonctionnement.

Allumer l'équipement en actionnant le bouton-poussoir général placé derrière le carénage électronique droit de l'émetteur, caché à la vue. La première fois que l'équipement s'allume, apparaît la température la plus basse (LO) du mode de programmation P1 (15ºC). Les fois suivantes, la température la plus basse apparaîtra configurée en mode de programmation sélectionnée, ou bien la température sélectionnée en mode manuel. Une fois allumé l'équipement, se sélectionne le mode de fonctionnement préféré tel qu'on a vu sur le point 5 (Modes de fonctionnement).

Configuration de SetUp.

Indépendamment du mode de travail sélectionné, on peut accéder au menu de configuration des paramètres de fonctionnement (SETUP), en maintenant appuyée la touche MODE pendant 5 secondes minimum. À travers ce menu on peut régler :
- La sélection du type d'unité de température (ºC ou ºF). En appuyant les touches + et - se change d'un mode à un autre. Il se trouve par défaut en ºC. En appuyant la touche MODE se valide le type d'unité et se passe à l'option suivante.
- Le calibrage de la sonde de détection rapide (Cal). Tous les émetteurs sont calibrés avant sa sortie d'usine, mais il est possible que dans certains cas, la température ambiante montrée par l'appareil ne coïncide pas (de manière exacte) avec la température réelle. Avec cette option, par moyen des touches + et -, se configure la température à prendre en compte comme température ambiante. (En ºC, le règlement s'effectue par pas de 0.1 en 0,1 et en ºF, de 0.5 en 0.5). Avec la touche MODE se valide et se passe à l'option suivante.
- La sélection de la température de travail "haute" (HI). Pour les programmes P1 à P9, se sélectionne et se valide la température "haute" avec la touche MODE, à travers les touches + et - . Cette température est prédéfinie à 20ºC.

- La sélection de la température de travail “basse” (LO). Pour les programmes P1 à P9, se sélectionne et se valide la température “basse” avec la touche MODE, à travers les touches + et - . Cette température est prédéfinie à 15ºC.
- La sélection du type d'illumination de l'écran LCD (Light). On peut choisir, avec les touches + et -, si on veut que l'écran reste illuminé en permanence ou qu'il s'éteint au bout de 20 secondes. 1 = toujours allumé / 2 = éteint depuis 20''
- L'option de blocage du clavier (Un Loc / Loc). Si se sélectionne “Un Loc” le clavier est débloqué, si se sélectionne “Loc” le clavier est bloqué et ne permet aucune modification de l'émetteur. Le clavier seulement peut se débloquer en accédant à SETUP et en sélectionnant “Un Loc”. Par défaut, le clavier est débloqué.
- La configuration du type de télécommande. (IR) Fonction infrarouges. Avec les touches + et -, on peur choisir la télécommande que l'on veut utiliser :
0 = Sans télécommande / 1 = Contrôle FUTURE / 2 = contrôle compatible avec le protocole Philips Rc05.** / 3 = contrôle compatible avec le protocole Sony SIRCS.**
** *Avec ce type de contrôles, seront utilisées les touches de Volume + / - pour contrôler la température, et les touches de Canal + / -, pour allumer et éteindre l'émetteur.*
- La configuration de la déconnexion automatique en cas de chute brusque de la température (Cold). Si l'émetteur détecte une chute brusque de la température (5 ºC ou plus) dans une minute, il sera déconnecté afin d'éviter une consommation d'énergie (par exemple, en cas de fenêtres ou de portes ouvertes pour ventiler le séjour).Sur l'écran apparaîtra “ALM COLD” (alarme de froid). 0 = désactivé /1 = activé.
- La fonction Reset (recommencement de l'équipement). En cas de fonctionnement anomal de l'équipement, la fonction Reset efface tous les programmes et paramètres définis par l'usager, met l'horloge à zéro et établit comme température 20ºC. Seulement restent rangés en mémoire les programmes prédéterminés (P1 à P9).
Avec la touche MODE sont validées toutes les options de configuration et se sort du menu SETUP.

Télécommande.

Les contrôles et la conception de la télécommande FUTURE sont égaux à ceux de l'émetteur, ce qui rend sa conduite plus simple. En appuyant sur la touche MODE s'accède aux différents menus. L'émetteur confirmera à travers un “bip” la réception et l'exécution de l'ordre.
- Auto: Dans ce menu se passera au mode MANUEL (touches + et -). En appuyant à nouveau, la température sera modifiée. L'émetteur émettra un “bip” pour confirmer l'ordre. Pour retourner au mode AUTO s'appuiera sur MODE.
- Horloge: L'horloge se programme exactement de la même façon que l'émetteur. L'émetteur émettra un “bip” pour confirmer l'ordre.
- Programmation: De même qu'avec l'émetteur, on peut consulter la programmation pour quelque jour de la semaine et définir 4 programmes d'usager (U1 à U4).
- Envoyer programmation: Lorsque se sélectionne ce menu, le symbole s'allumera . Avec la touche + se sélectionne le programme d'usager (U1 à U4) et avec la touche - est envoyé à l'émetteur. Un “bip” long confirmera la correcte réception de l'ordre.
- Vacances: De même qu'avec l'émetteur, il est possible de programmer les jours dans lesquels on veut que l'émetteur reste en mode vacances.
- SetUp: Si on appui pendant 5'' sur la touche MODE s'accède au menu de configuration. L'unité de température peut être modifiée (ºC o ºF), ainsi que le blocage du clavier et le type d'illumination, de la même façon que l'émetteur (avec les touches + et -).

7. Caractéristiques et composants.

Les émetteurs thermiques **ACESOL *FUTURE* LCD** incorporent une technologie de pointe les donnant la plus haute sûreté et la mineure consommation. Conçus de façon ergonomique, les contrôles sont placés à la partie supérieure et l'écran est conçu pour offrir un haut degré d'affichage (il peut se voir dès tous les angles), en évitant les postures forcées et facilitant son contrôle aux personnes avec problèmes de motricité ou de vision.

Écran LCD de grand affichage, avec caractères en blanc sur fond bleu allumé. L'intensité de la lumière s'adapte automatiquement selon la luminosité environnementale. Son agréable lumière peut agir comme lumière nocturne.
Électronique PID. Système de contrôle intégré avec thermostat électronique*. S'utilise un algorithme de gestion pour gérer la consommation des émetteurs par rapport aux données reçues, et la consommation se règle par rapport aux besoins du logement. De façon différente aux systèmes qui utilisent des relais, il compte sur un nombre de manœuvres pratiquement illimité.
Carénages électroniques ignifuges, avec finition de haute qualité, construits en matériel ABS.V0.*(auto extinguible) de hautes prestations mécaniques, libre de composants halogènes et avec protection anti-UV. Conçus avec formes douces et harmonieuses pour une parfaite intégration avec le corps en aluminium.
Système de sûreté DSS® (Double Security System), nouveau et exclusif des émetteurs ACESOL qui gère les conditions internes de l'appareil. La combinaison d'un thermostat avec PTCR et vanne inverse est comprise, lesquels annulent le fonctionnement de l'appareil (dans les cas de sur-température par fermeture) en lui donnant la sûreté maximale.
Fluide thermo conducteur SolAzul à très haut transfert thermique, développé pour IAT, qui combine une exceptionnelle stabilité, une élevé chaleur spécifique, une basse viscosité, et une excellente fluidité (aussi à basse température) en permettant un contenu de chaleur maximum par unité de volume pour un fonctionnement efficace*.
Corps en aluminium injecté inaltérable à l'action du temps et à la corrosion, avec une parfaite conception pour que le transfert de chaleur soit optimale. (Ils ne se détériorent pas à cause de l'écoulement du temps, ils maintiennent son aspect inaltéré et ne sont pas touchés par l'environnement, ni par le liquide contenu.)
Résistances blindées construites en tuyau d'acier inox AISI-304, à haute conductivité thermique, basse consommation électrique et avec système anti humidité.
Bouton-poussoir omnipolaire caché à la partie derrière de l'équipement, évite sa mise en marche accidentelle.

**Pour nos émetteurs, on a développé un système PID exclusif plus avancé que les PID traditionnels, en améliorant significativement le contrôle et la vitesse de réponse.*
**ABS fait référence au type de composant, V0 à la valeur dans l'échelle qui mesure le comportement face au feu (si lorsque vous approchez une flamme le feu s'allume et se maintient ou s'éteint au bout de quelques secondes, s'il ne s'éteint pas et goutte, etc.). V0 correspond à la qualité le plus exigeante (auto extinguible) de façon que lorsque si vous approchez une flamme s'allume pendant qu'elle se maintient en contact avec le matériel plastique. Au moment de la retirer, la flamme s'auto-éteint presque à l'instant sans goutter des résidus.*
** Toutes ses propriétés se maintiennent malgré le passage du temps, en conservant son rendement optimum et un excellent transfert thermoélectrique, rapide et uniforme, en plus de très basse pression de vapeur, en évitant la tendance des fluides thermiques conventionnels à former des poches de gaz qui provoquent cavitations.*

8. Maintenance.

Les radiateurs **ACESOL** n'exigent pas de maintenance particulière, nous recommandons, toutefois de:

- Maintenir les passages d'air propres.

- Retirer régulièrement la poussière du radiateur avec un linge sec.

- Si l'appareil est très sale, nettoyer avec un linge imprégné de détergent non abrasif.

- Nettoyer toujours à froid et éviter l'utilisation de dissolvants.

9. Assistance technique.

- Le large réseau de Services Officiels **ACESOL** garantit une assistance technique adéquate.
- Si vous observez une anomalie dans l'appareil, nous vous prions de contacter l'un des services officiels mentionnés, qui vous prêtera volontiers son aide. Toute manipulation effectuée par des personnes n'appartenant pas aux Services Officiels **ACESOL** annulera la garantie. Pour toute question concernant les produits **ACESOL** adressez-vous au Réseaude Services aprés-vente pour le territoire espagnol ou à votre distributeur habituel dans le reste du monde. Pour le localiser, vous pouvez consulter notre site: www.acesol.net \ www.elcalorazul.com

10. Mise hors service et recyclage.

- En cas de mise hors service, même temporaire, il est conseillé deconserver l'appareil dans un lieu sec non poussiéreux, dans sonemballage d'origine.

- La normative de la CEE et l'egagement que nous devons acquérir face aux générations futures nous obligent à recycler les matériaux ; veuillez ne pas oublier de déposer tous les éléments inutiles de l'em-ballage dans les conteneurs de recyclage correspondants et de porter les appareils remplacés à la déchetterie la plus proche.

LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES DES PRÉJUDICES CAUSÉS AUX PERSONNES ET/OU AUX CHOSES DU FAIT DE LA NON-APPLICATION DE CES CONSEILS.

ACESOL THE BLUE HEARHT SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRODUIT SANS AVIS PRÉALABLE.

1. Generalidades.

Agradecemos-lhe a confiança que nos demonstrou pela compra deste emissor. Você adquiriu um produto de qualidade que foi totalmente fabricado de acordo com as regras técnicas de segurança reconhecidas e conforme às normas da CE.

A gama de emissores **ACESOL *FUTURE* LCD**, foi concebida para aquelas pessoas que procuram o melhor para o seu lar, o sistema de aquecimento mais completo em qualidade, tecnologia e desempenho, mas com um manuseio fácil e simples.

A série de emissores **ACESOL *FUTURE* LCD** apresenta um design altamente avançado, incorpora um fluido especial diatérmico de alta duração e grande inércia térmica, o que permite conservar o calor por muito tempo. Estão dotados de termostato electrónico PID de alta precisão que desliga o aparelho quando é atingida a temperatura de conforto seleccionada, com a conseguinte poupança de energia.

A série ***FUTURE*** **LCD** está composta pelos seguintes modelos:

Modelo	Nº elementos	Potência (W)	Dimensiöes C x L x A (mm.)
FUTURE LCD 3	3 elementos	330	325 x 120 x 600
FUTURE LCD 5	5 elementos	550	490 x 120 x 600
FUTURE LCD 7	7 elementos	770	650 x 120 x 600
FUTURE LCD 9	9 elementos	990	810 x 120 x 600
FUTURE LCD 11	11 elementos	1210	970 x 120 x 600
FUTURE LCD 13	13 elementos	1430	1130 x 120 x 600

Leia atentamente estas instruções, antes da instalação e activação, posteriormente guarde-as para futuras referências.

Por favor, verifique o perfeito estado e funcionamento do aparelho ao desembalá-lo, já que qualquer defeito de origem que este apresentar, estará coberto pela garantia **ACESOL**.

No caso de detectar qualquer defeito decorrente do transporte, por favor contacte sem demora a loja **ACESOL** ou o **PDA** (Ponto de Distribuição Autorizado) onde o aparelho foi adquirido, para proceder à substituição do mesmo e informar a empresa de transporte.

2. Instruçöes importantes.

Avisos de segurança e instalação.

- O emissor não deve estar localizado debaixo ou em cima de uma base de tomada eléctrica.
- Para a instalação em casas de banho, o aparelho deverá ser colocado de maneira que os dispositivos de comando (interruptor, termóstato) não possam ser tocados por uma pessoa que esteja na banheira ou no chuveiro. O emissor deve ser instalado fora do volume de protecção (Fig. 6)

- Não usar o emissor para secar roupa, pois existe risco de incêndio.
- Não manipule o aparelho com as mãos molhadas.
- Sempre que realizar a limpeza, tenha a precaução de desconectar o apa-relho.
- A instalação deverá ser realizada por um técnico electricista.
- Não cobrir o emissor com objectos ou roupas que impeçam a livre circulação do ar. Se cobrir, existe o risco de sobreaquecimento.

Importante: Estes aparelhos deverão ser conectados a uma tomada de terra.

- Em caso de instalação fixa, deve ser colocado um dispositivo entre o aparelho e a rede electrica que garanta a desconecção com uma distância de abertura dos contactos que permita a desconecção completa nas condições da Categoria de Sobretensão III, em acordo com as normas de instalação.
- O emissor deve ser reparado unicamente nos nossos S.A.T. (Serviço Assistência Técnica).
- No caso de detectar uma pequena perda de fluido, esta pode ser devida a uma gota residual formada nos injectores automáticos da cadeia de montagem após um número determinado de enchimentos. Limpe a zona afectada e observe se a perda de fluido continua. Em caso afirmativo, por favor contacte a loja da **ACESOL** ou o **PDA** onde você adquiriu o emissor para proceder à substituição do mesmo com a maior brevidade possível.
- Em caso de reciclagem do aparelho, esta deve ser feita em acordo com as normas vigentes relativas a aparelhos que contenham óleo.

3. Instalação.

Estes emissores são aparelhos para instalação fixa, para a sua montagem seguir-se-ão as instruções que se detalham a seguir:

Localização.

O emissor localizar-se-á nas zonas mais próximas aos muros exteriores, os rendimentos de emissão térmica estão reflectidos no diagrama gráfico de localização de emissores (Fig. 1 - 5).

Montagem na parede.

O emissor fixar-se-á à parede com três suportes especialmente projectados, utilizando as buchas de PVC e os parafusos fornecidos. Certifique-se que as buchas e os parafusos fornecidos, sejam adequados para o tipo de parede onde se vai colocar o emissor. Os suportes estão situados na parte posterior - inferior do emissor, embalados juntamente com os acessórios necessários para a sua instalação.

Nota: A distância mínima entre o solo e a base do emissor deve ser de 100 mm.

Para instalar, siga os passos seguintes:

1. Marque a posição dos dois suportes superiores, conforme a Fig. 7/8, respeitando as distâncias da tabela que se anexa. Utilize um suporte como modelo para marcar a posição dos dois orifícios. Efectue os orifícios e coloque as buchas.
2. Fixe os dois suportes do emissor com os quatro parafusos fornecidos.
3. Coloque o emissor nos suportes.

Conexão eléctrica.

- São emissores de instalação fixa. Na sua conexão à rede, deverão terse em conta as directrizes que se indicam no Regulamento de Baixa Tensão e as próprias de cada país.
- A conexão fixa deverá ser efectuada por um profissional.
- Estes aparelhos deverão ser conectados a uma tomada de terra.
- Deve prever-se na instalação um interruptor magneto térmico ou outro dispositivo de desconexão omnipolar que interrompa todas as linhas de alimentação do aparelho, este dispositivo deve apresentar uma separação de contactos de pelo menos 3 mm. em todos os pólos.
- Ao instalar o emissor, certifique-se de que o cabo de conexão nunca entre em contacto com uma zona quente do aparelho.
- Realizar a conexão à rede, verificando que a tensão da mesma coincida com a indicada na chapa de características do aparelho.

4. Comandos de controlo. (Fig. 9)

O equipamento consta de:

1. Interruptor omnipolar ligar/desligar (0/I) na parte posterior da carenagem, para evitar manipulações não desejadas (por exemplo, crianças).

2. Botoneira na parte superior (+, MODE , -) para o controlo do emissor.

3. Display LCD de alta resolução com fundo azul e backlight em branco.

4. Led indicador de consumo (sob o painel de leds).

Ícones do display LCD.

A activação e deslocamento entre os ícones realiza-se através da tecla MODE. Quando um símbolo está activado, este aparecerá enquadrado por um rectângulo. A seguir são descritos os ícones mostrados no Display:

88.8 °C °F / **Indicador de temperatura** com um ajuste de 0.5º C (internamente o emissor controla até 0.1ºC). A temperatura pode ser indicada em ºC ou ºF (através de SETUP).

/ **Indicador de funcionamento.** Ilumina-se quando a temperatura mostrada corresponde à temperatura ambiente detectada pelo emissor, e fica apagado quando é mostrada a temperatura de referência seleccionada pelo utilizador.

/ **Indicador de comunicação sem fio.** Ilumina-se quando o emissor recebe uma ordem do comando à distância. No caso de receber ordens de: mudar de modo Auto para modo Manual, modo Ajuste de Relógio ou modo Férias, a ordem será confirmada por 2 “bips” curtos. No caso de envio e carga de um programa novo ou pré-configurado, a ordem será confirmada por 1 “bip” longo.

/ **Indicador de Modo manual.** Se, estando em modo Auto, for seleccionada uma temperatura diferente da programada (através das teclas +, -) o emissor passará para modo manual. Pressionando a tecla MODE uma vez, o emissor voltará para o modo Auto previamente programado.

/ **Indicador de modo Férias.** Neste modo de funcionamento o utilizador pode seleccionar o número de dias em que o emissor não vai funcionar, salvo que a temperatura ambiente desça abaixo de 7 ºC. Decorridos os dias seleccionados, o emissor passará automaticamente para modo Auto.

Auto / Indicador modo Auto. Indica que o emissor está a funcionar com o programa previamente seleccionado no modo de Programação (P).

/ **Indicador modo Ajuste de Relógio.** Este modo de funcionamento permite ajustar a hora do emissor através dos dígitos (hora e dia) mostrados na parte inferior do ecrã. Com a tecla MODE o utilizador selecciona sucessivamente minutos, horas e dia da semana (indicados pelos dígitos inferiores, de 1 a 7). O dia seleccionado aparecerá enquadrado por um rectângulo e a correspondência dos dígitos é: 1 = segunda-feira, 2 = terça-feira, 3 = quarta-feira...

P / **Modo Programação.** Este modo permite seleccionar os programas de funcionamento para o modo Auto e configurar os programas de utilizador. Oferece 13 opções, as quais, são descritas no capítulo 5: Modos de funcionamento.

5. Modos de funcionamento.

- Modo Manual: O emissor passará para modo manual se, estando em modo Auto, for seleccionada uma temperatura diferente da programada através das teclas + e -. Pressionando a tecla MODE de novo, o emissor voltará para o modo Auto programado.

- Modo Programação: Esta função permite:

- Seleccionar programas pré-determinados na fábrica (P1 a P9)
- Configurar programas definidos pelo utilizador (U1 a U4)

Os programas pré-determinados têm horários já fixados e permitem ajustar a temperatura mais alta desejada (HI) e a temperatura mais baixa (LO), que pode ser 0º se o utilizador quiser que o emissor fique desligado a determinadas horas. Esta selecção de temperatura realiza-se através de SETUP (ver capítulo CONFIGURAÇÃO DE SETUP).

- Programas pré-determinados (página 38).

Para seleccionar um dos 9 programas pré-determinados, pressionamos a tecla MODE até chegar à posição P. O ecrã mostrará o último programa utilizado (se for a primeira vez, mostrará P1). Depois, pressionamos a tecla + para mudar de programa (P1, P2, P3…); para seleccionar um deles devemos parar no programa pré-determinado que melhor se adapte às nossas necessidades. Se, após fazer a selecção, não for pressionada nenhuma tecla durante uns segundos, o ecrã mostrará a programação fixada para o dia da semana em que nos encontramos; para saber a programação do resto dos dias basta pressionar a tecla - para mudar de dia.

No lado direito do ecrã aparecem indicadas as 24 horas do dia, seguidas de umas faixas horárias, que podem estar ou não iluminadas. Ao seleccionar um dos programas pré-determinados, iluminam-se as faixas correspondentes às horas de temperatura alta (HI):

Por exemplo: seleccionando P1, ficarão iluminadas as faixas que correspondem às horas : 08:00, 09:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00 e 22:00 no caso de ser um dia entre segunda e sexta. No caso de ser sábado ou domingo, ficariam iluminadas as faixas correspondentes às horas 09:00,10:00,11:00,12:00…até às 23:00.

- Programas configuráveis pelo utilizador.

Para seleccionar um dos 4 programas configuráveis pelo utilizador, pressionamos a tecla MODE até o cursor se situar na posição P. O ecrã mostrará o último programa utilizado (se for a primeira vez, será mostrado P1).

Pressionando sucessivamente a tecla + visualizamos os diferentes programas, passando primeiro pelos pré-determinados (P1 a P9), até chegar à **opção U1, primeiro programa "vazío" disposto para ser configurado**. Utilizando a tecla + podemos passar para (U2, U3, U4...). Uma vez posicionados no programa U seleccionado, os dígitos do relógio são mostrados de forma intermitente (00:00), no dia 1 da semana. Pressionando sucessivamente a tecla + iluminam-se, no lado direito do ecrã, as faixas correspondentes às horas escolhidas. Depois seleccionamos a temperatura desejada para essas horas pressionando a tecla MODE (o indicador de temperatura da parte superior do ecrã ilumina-se intermitentemente) e utilizamos as teclas + e - para aumentar ou diminuir a temperatura.
Após configurar a temperatura, pressionamos novamente MODE para voltar ao passo anterior. Escolhemos outra faixa horária e uma nova temperatura para essa faixa, e assim sucessivamente até completar as 24 horas do dia 1. As faixas horárias vão de 1 até 24h. As temperaturas seleccionáveis estão entre 0º e 35ºC.
- Se se deseja a mesma programação para vários dias consecutivos, após finalizar a configuração das primeiras 24 horas (dia 1), deve-se pressionar MODE. Desta forma, cada vez que a tecla for pressionada, a programação fixada será copiada ao mesmo tempo que se avança pelos dias.-
- Se se deseja uma programação diferente para cada dia, deve-se repetir os passos descritos anteriormente (finalizada a configuração das 24 horas correspondentes ao dia 1, o quadro ficará posicionado automaticamente no dia 2, e assim sucessivamente até completar as 168 horas da semana).

6. Ligar e colocar em funcionamento.

Ligar o equipamento accionando o interruptor geral situado atrás da carenagem electrónica direita do emissor, oculto à vista. Quando o equipamento é ligado pela primeira vez, o ecrã mostra a temperatura mais baixa (LO) do modo de programação P1 (15ºC). Das próximas vezes será mostrada a temperatura mais baixa configurada do modo de programação seleccionado, ou a temperatura seleccionada em modo manual. Uma vez ligado o equipamento, seleccionamos o modo de funcionamento desejado, tal e como indicado no capítulo 5 (Modos de funcionamento).

Configuração de SetUp.

Independentemente do modo de funcionamento seleccionado, podemos aceder ao menu de configuração dos parâmetros de funcionamento (SETUP), mantendo pressionada a tecla MODE durante pelo menos 5 segundos. Através deste menu podemos ajustar:
- A selecção do tipo de unidade de temperatura (ºC ou ºF). As teclas + e - permitem passar de um modo para o outro. O modo pré-determinado na fábrica é ºC. Para validar o tipo de unidade desejado e passar para a seguinte opção, basta pressionar a tecla MODE.
- A calibragem da sonda de detecção rápida (Cal). Todos os emissores são calibrados antes da sua saída da fábrica, contudo, é possível que em algum caso a temperatura ambiente mostrada pelo aparelho não coincida (de forma exacta) com a temperatura real. Esta opção permite, através das teclas + e -, configurar a temperatura que desejamos ter em conta como temperatura ambiente. (Em ºC, o ajuste é realizado em passos de 0.1 em 0,1; e no tipo ºF em passos de 0.5 em 0.5). Para validar a temperatura desejada e passar para a seguinte opção, basta pressionar a tecla MODE.

- A selecção da temperatura de funcionamento "alta" (HI). Para os programas P1 a P9, seleccionamos e validamos a temperatura "alta" utilizando a tecla MODE, através das teclas + e - . A temperatura pré-determinada de fábrica é de 20ºC.
- A selecção da temperatura de funcionamento "baixa" (LO). Para os programas P1 a P9, seleccionamos e validamos a temperatura "baixa" utilizando a tecla MODE, através das teclas + e - A temperatura pré-determinada de fábrica é de 15ºC.
- A selecção do tipo de iluminação do display LCD (Light). Permite escolher, através das teclas + e -, entre as opções de display iluminado permanentemente ou apagar display após decorridos 20 segundos. 1 = sempre aceso / 2= apaga após 20"
- A opção de bloqueio do teclado (Un Loc / Loc). Seleccionando "Un Loc", o teclado fica desbloqueado, e seleccionando "Loc" o teclado ficará bloqueado e não permitirá qualquer alteração no emissor. O teclado só pode ser desbloqueado acedendo a SETUP e seleccionando "Un Loc". A opção pré-determinada de fábrica é teclado desbloqueado.
- A configuração do tipo de comando à distância. (IR) Função Infra-vermelhos. Através das teclas + e -, podemos escolher o tipo de comando à distância que queremos utilizar: 0 = Sem comando à distância / 1 = Comando FUTURE / 2 = comando compatível com o protocolo Philips Rc05.** / 3 = comando compatível com o protocolo Sony SIRCS.**
** *Neste tipo de comandos utilizam-se as teclas de Volume + / - para controlar a temperatura, e as teclas de Canal + / -, para ligar e desligar o emissor.*
- A configuração da desconexão automática em caso de descida brusca da temperatura (Cold). Se o emissor detectar uma queda brusca da temperatura (5 ºC ou mais) em um minuto, desliga automaticamente para evitar consumo de energia. (por exemplo, no caso de janelas ou portas abertas para ventilar a área) No display aparecerá indicado "ALM COLD" (alarme de frio). 0 = desactivado / 1 = activado.
- A função Reset (reinício do equipamento). Em caso de funcionamento anómalo do equipamento, a função Reset apaga todos os programas e parâmetros definidos pelo utilizador, coloca o relógio em zero e estabelece como temperatura 20ºC. Só ficariam armazenados na memória os programas pré-determinados (P1 a P9).
Com a tecla MODE validamos todas as opções de configuração e saímos do menu SETUP.

Comando à distância.

Os controlos e design do comando à distância FUTURE são iguais que os do emissor, o que torna mais fácil o uso do mesmo. Pressionando a tecla MODE acedemos aos diferentes menus. O emissor confirmará a través de um "bip" a recepção e execução da ordem.
- Auto: Este menu permite passar para o modo MANUAL (teclas + e -). Pressionando de novo podemos modificar a temperatura. O emissor emitirá um "bip" para confirmar a ordem. Para voltar ao modo AUTO basta pressionar a tecla MODE.
- Relógio: A programação do relógio realiza-se exactamente igual que no emissor. O emissor emitirá um "bip" para confirmar a ordem.
- Programação: Igual que no emissor, podemos consultar a programação para qualquer dia da semana e definir 4 programas de utilizador (U1 a U4).
- Enviar programação: Ao seleccionar este menu, o símbolo ficará aceso. Utilizando a tecla + seleccionamos o programa de utilizador (U1 a U4) e com a tecla - enviamos esse programa para o emissor. Um "bip" longo confirmará a correcta recepção da ordem.

- Férias. Igual que no emissor, podemos programar o número de dias em que o emissor irá permanecer em modo férias.
- SetUp. Pressionando durante 5'' a tecla MODE acedemos ao menu de configuração. Poderemos modificar a unidade de temperatura (ºC ou ºF), o bloqueio de teclado e o tipo de iluminação, de igual modo que no emissor (utilizando as teclas + e -).

7. Características e componentes.

Os emissores térmicos **ACESOL *FUTURE* LCD** incorporam uma avançada tecnologia que permite oferecer a maior segurança e o menor consumo. Concebido de forma ergonómica, os controlos estão situados na parte superior e o ecrã foi projectado para oferecer um alto grau de visualização (pode ser visualizado de qualquer ângulo), evitando a adopção de posturas forçadas e facilitando o seu uso para as pessoas com problemas de motricidade ou de visão.
Ecrã com LEDS indicadores, por escalas de temperatura de 17 a 27ºC (com ajustes pré-definidos de 17º, 19º, 21º e 23 ºC) e com escalas de funcionamento de 4, 6, 8, 10h (ligado / desligado) ou permanente.
Electrónica PID. Sistema de controlo integrado com termostato electrónico*. Utiliza um algoritmo de gestão para gerir o consumo dos emissores em função dos dados recebidos, e ajusta o consumo em função das necessidades da habitação. Ao contrário de outros sistemas que utilizam relé, conta com um número de manobras praticamente ilimitado.
Carenagens electrónicas ignífugas, com acabamento de alta qualidade, construídas em material ABS.V0.*(auto-extinguível) de elevado desempenho mecânico, isento de componentes halogéneos e com protecção anti-UV. Design de formas suaves e harmoniosas para uma integração perfeita com o corpo de alumínio.
Sistema de segurança DSS® (Double Security System), novíssimo e exclusivo sistema dos emissores ACESOL que gere as condições internas do equipamento. Inclui a combinação de um termostato com PTCR e válvula inversa, que anulam o funcionamento do emissor (como nos casos de sobreaquecimento por estar tapado) dotando-o assim da máxima segurança.
Fluido termocondutor SolAzul de alta transferência térmica, desenvolvido para a IAT, que combina uma excepcional estabilidade, elevado calor específico, baixa viscosidade, excelente fluidez (mesmo com baixa temperatura) permitindo um conteúdo de calor máximo por unidade de volume para um funcionamento eficiente*.
Corpo de alumínio injectado inalterável à acção do tempo e à corrosão, com um design perfeito para que a transferência de calor seja óptima. (Não se deterioram com o tempo, mantêm o seu aspecto inalterado e não são atacados pelo ambiente, nem pelo líquido contido.)
Resistências blindadas construídas em tubo de aço inoxidável AISI-304, de alta condutividade térmica, baixo consumo eléctrico e com sistema anti-humidade.
Interruptor omnipolar oculto na parte traseira do equipamento, evita o accionamento acidental.

**Para os nossos emissores foi desenvolvido um sistema PID exclusivo, mais avançado que os PID tradicionais, melhorando significativamente o controlo e a rapidez de resposta.*
**As siglas ABS fazem referência ao tipo de componente, V0 ao valor na escala que mede o comportamento frente ao fogo (inflama-se ao aproximar uma chama; o fogo mantém-se vivo ou, pelo contrário, apaga poucos segundos depois; não apaga e goteja resíduos, etc). V0 corresponde à qualidade mais exigente (auto-extinguível), isto é, ao aproximar uma chama arderá enquanto esta fica em contacto com o material plástico. Quando removida, a chama auto extingue-se quase instantaneamente, sem gotejar resíduos.*

**Mantém todas as suas propriedades com a passagem do tempo, conservando o seu óptimo rendimento e excelente transferência termo-eléctrica, rápida e uniforme, além de baixa pressão de vapor, evitando a tendência dos fluidos térmicos convencionais de formarem bolhas de gás que geram cavitação.*

8. Manutenção.

Os emissores **ACESOL** não precisam de uma manutenção especial, no entanto, aconselhamos:

1. Manter limpas as passagens de ar.
2. Limpar periodicamente o pó do radiador com um pano macio seco.
3.Em caso de muita sujeira, limpar com um pano macio impregnado com um detergente não abrasivo.
4. Limpar sempre o aparelho frio e evite usar solventes.

9. Assistência técnica.

A ampla rede de Serviços Oficiais **ACESOL** garante uma adequada assistência técnica. Caso observe alguma anomalia no aparelho, por favor contacte um qualquer dos serviços oficiais mencionados, onde será devidamente atendido. Qualquer manuseio efectuado por pessoas alheias aos Serviços Oficiais **ACESOL**, obrigar-nos-ia a cancelar a sua garantia.

Para esclarecer qualquer dúvida relativa aos produtos **ACESOL** dirija-se à Rede de Serviços Pós Venda se estiver em território Espanhol, ou ao seu distribuidor habitual no resto do mundo. Localize o distribuidor da sua área na página web: www.acesol.net \ www.elcalorazul.com

10.Paragem de utilizaçäo e reciclagem.

- Caso deixe de utilizar o aparelho, nem que seja temporariamente, aconselhamos a conservar o aparelho num lugar seco e livre depó, dentro da sua embalagem original.
- A normativa da CE e o nosso compromisso com as gerações futuras obriganos à reciclagem dos materiais; agradecemos que deposite todos os elementos sobrantes da embalagem em contentores próprios de reciclagem, e que leve os seus aparelhos que está a substituir ao Gestor de Resíduos mais próximo.

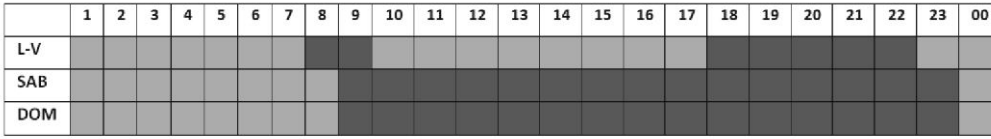
O FABRICANTE NÃO SE RESPONSABILIZA PELOS DANOS CAUSADOS A PESSOAS E/OU COISAS RESULTANTES DO INCUMPRIMENTO DESTAS ADVERTÊNCIAS.

A ACESOL RESERVA-SE AO DIREITO DE MODIFICAR ESTE PRODUCTO SEM AVISO PRÉVIO .

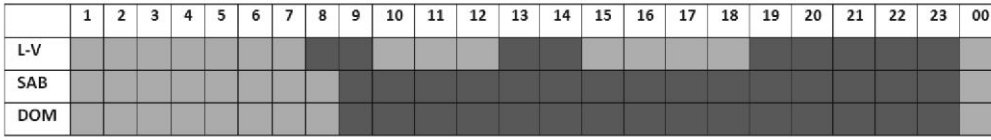
Programas predefinidos / Default programmes
Programmes prédéfinis / Programas pré-determinados

LO HI

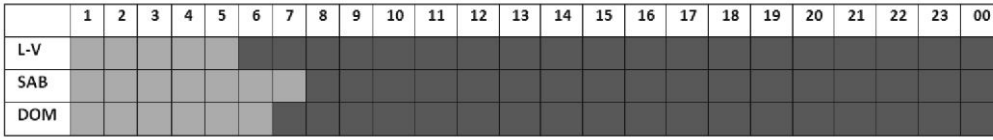
P1: Para estancias que se utilizan durante la tarde-noche (cocina, salón –comedor). / For rooms used in the afternoon/evening (kitchen, dining room/lounge). / Pour séjours utilisés pendant le soir (cuisine, salon – salle à manger). / Para espaços que se utilizam durante a tarde/noite (cozinha, sala de estar).



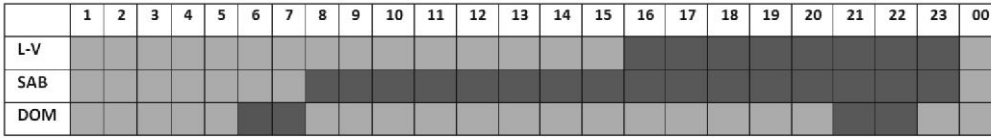
P2: Para estancias que se utilizan durante el mediodía y la tarde-noche.(cocina, salón-comedor). / For rooms used at midday and in the afternoon / evening. / Pour séjours utilisés pendant l'après-midi et le soir. / Para espaços que se utilizam durante o meio-dia e a tarde/noite.



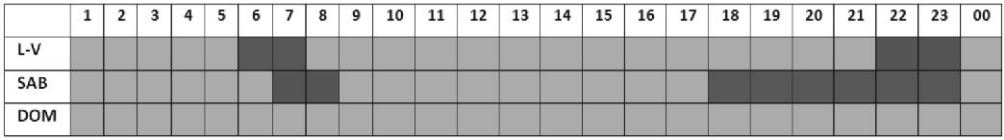
P3: Para estancias que se utilizan durante todo el día. / For rooms used all day long. / Pour séjours utilisés pendant l'après-midi et le soir. / Para espaços que se utilizam o dia inteiro.



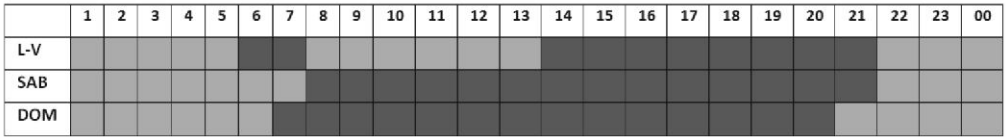
P4: Para estancias que se utilizan desde el principio de la tarde hasta la noche. / For rooms used from the start of the afternoon until night time. / Pour séjours utilisés dès l'après-midi à la nuit. / Para espaços que se utilizam do começo da tarde até à noite.



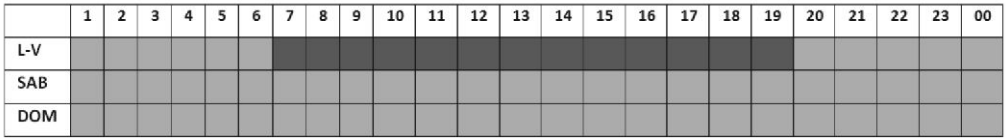
P5: Para estancias que se utilizan durante la noche (dormitorios). / For rooms used at night (bedrooms). / Pour séjours utilisés pendant la nuit (chambres à coucher). / Para espaços que se utilizam durante a noite (quartos).



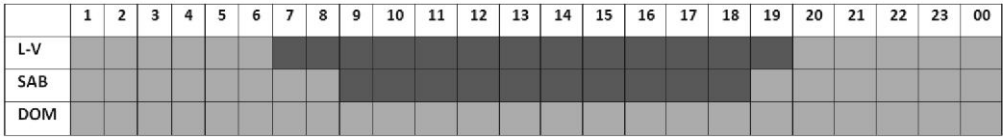
P6: Para estancias que se utilizan toda la tarde. / For rooms used all the afternoon. / Pour séjours utilisés tout le soir. / Para espaços que se utilizam a tarde inteira.



P7: Para comercios u oficinas con horario de lunes a Viernes. / For shops or offices with Monday to Friday timetable. / Pour commerces ou bureaux avec horaire de lundi à vendredi. / Para lojas ou escritórios com horário de segunda a sexta.



P8: Para comercios u oficinas con horario de lunes a sábado. / For shops or offices with Monday to Saturday timetable. / Pour commerces ou bureaux avec horaire de lundi à samedi. / Para lojas ou escritórios com horário de segunda a Sábado.



P9: Para segundas residencias. / For second homes. / Pour deuxièmes résidences. / Para segundas residências.

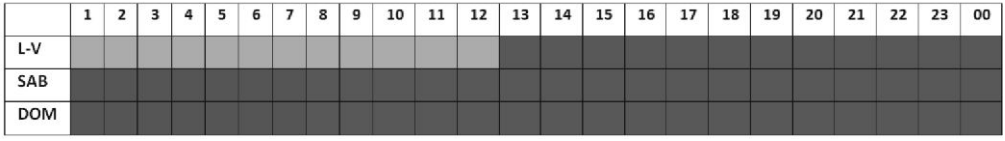
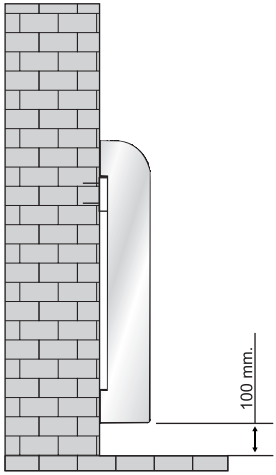
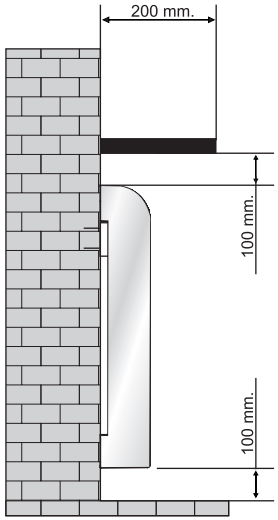


Fig. 1



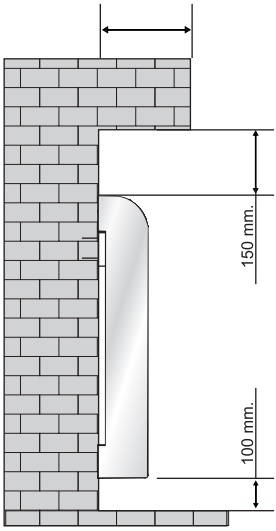
Rendimiento térmico: 100%
Thermal efficiency: 100%
Rendement thermique: 100%
Eficiência térmica: 100%

Fig. 2



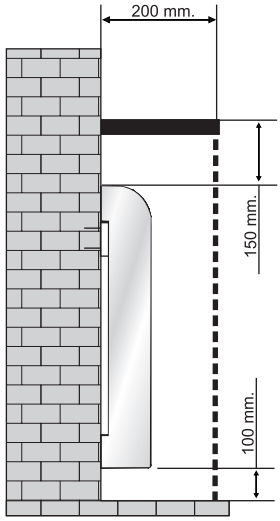
Rendimiento térmico: 95%
Thermal efficiency: 95%
Rendement thermique: 95%
Eficiência térmica: 95%

Fig. 3



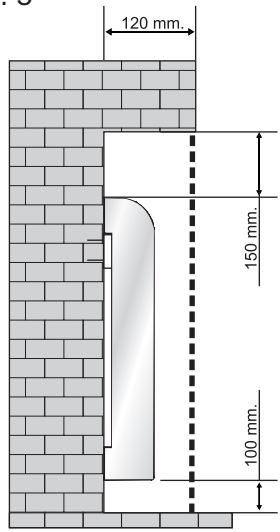
Rendimiento térmico: 85%
Thermal efficiency: 85%
Rendement thermique: 85%
Eficiência térmica: 85%

Fig. 4



Rendimiento térmico: 75%
Thermal efficiency: 75%
Rendement thermique: 75%
Eficiência térmica: 75%

Fig. 5



Rendimiento térmico: 65%
Thermal efficiency: 65%
Rendement thermique: 65%
Eficiência térmica: 65%

Fig. 6

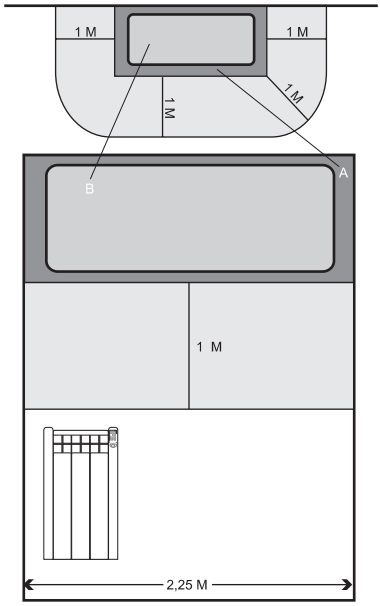


Fig. 7

Nº de elementos	Cota A (mm.)
3	160
5	160
7	320
9	480
11	640
13	800

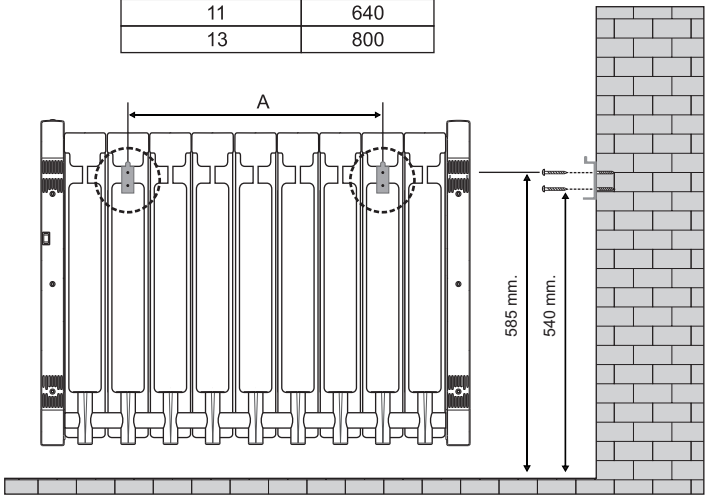


Fig. 8

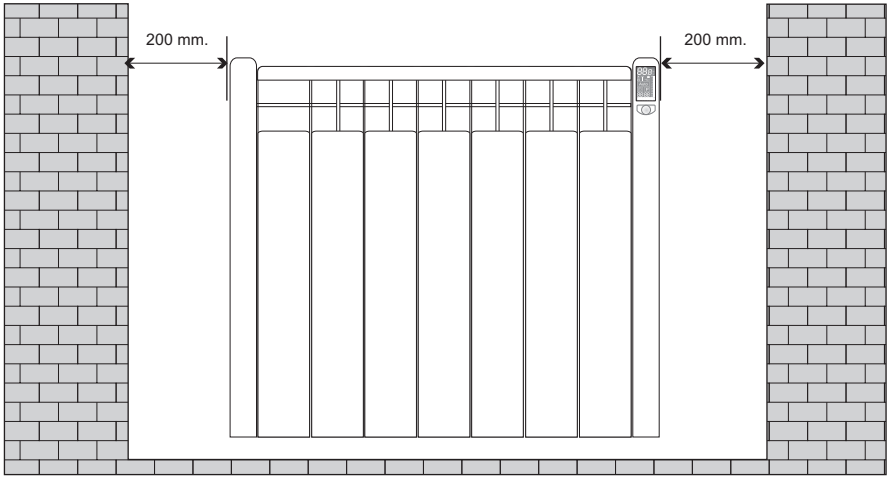
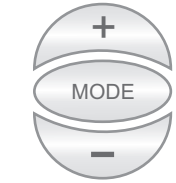
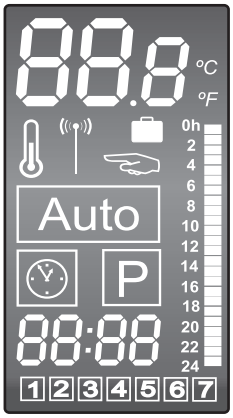

200 mm.
200 mm.

Fig. 9


+
MODE
–


°C
°F
0h
2
4
6
8
10
12
14
16
18
20
22
24
Auto
P
1 2 3 4 5 6 7

Garantía

INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA (IAT), garantiza el producto identificado por los datos abajo indicados, durante el periodo de **un mes** contra todo defecto de fabricación comprometiéndose a **reparar o sustituir** cualquier elemento defectuoso **gratuitamente**.

IAT garantiza por DIEZ AÑOS la estanqueidad del equipo, en el caso de que pueda deteriorarse por su uso normal. **Los componentes eléctricos y electrónicos tendrán una garantía de DOS AÑOS**. Esta garantía no cubre el transporte hasta nuestro S.A.T (Servicio de Asistencia Técnica.)

La garantía no ampara las averías producidas por utilización indebida, malos tratos, incorrecto conexionado a la red, protección eléctrica inadecuada o funcionamiento anormal debido a defectos de instalación.

Tampoco incluye los datos ocasionados por corrosión, abrasión, falta de limpieza, fuego, heladas, etc. No obstante, IAT repondrá los materiales afectados y se pasará cargo únicamente por transporte, embalaje y mano de obra.

Para solicitar cualquier asistencia en garantía, deberá presentarse el presente certificado debidamente cumplimentado y sellado.

La garantía perderá su efecto en caso de ser manipuladas internas en el producto por personas no autorizadas, o si son utilizados recambios no originales de IAT.

Cualquier reclamación no especificada en los apartados interiores está excluida, a menos que la ley prevea expresamente su responsabilidad.

DATOS DEL PRODUCTO:

Modelo: ..... Nº ..... Typ: .....

Fecha de puesta en marcha: ..... Distribuido por:.....

INSTALADOR:

Nombre: ..... Apellidos: .....

Población: ..... Teléfono: .....

USUARIO:

Nombre: ..... Apellidos: .....

Domicilio: .....

Guarantee

INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA (IAT), guarantees the products described with the information hereinbelow specified against any manufacture defect and for a term of **one month**, and it hereby agrees **to repair or replace** any defective item at **no cost whatsoever**.

IAT guarantees, for the term of TEN YEARS, the tightness of the equipment in case it may suffer any damage as a consequence of its ordinary use. **Both the electric as well as the electronic components will have a guarantee period for a term of TWO YEARS.** Such guarantee does not cover transportation up to our S.A.T (Technical Assistance Service.)

The guarantee does not cover the damages caused due to wrong use, bad handling, inaccurate connections to the [electric] network, inadequate electric protection or abnormal operation due to installation defects.

It does not include the damages caused by corrosion, abrasion, lack of cleaning, fire, frosts, etc. Nevertheless, IAT will replace the affected materials and expenses will only be charged for transportation services, packaging and workmanship.

In order to require any assistance covered by the guarantee, this certificate - duly filled in and sealed - must be submitted.

The guarantee will lose its effect in case internal features of the product have been handled by non-authorized staff or in case non-original IAT spare parts are used.

Any claim which has not been specified in the previously-mentioned section is excluded unless its responsibility is expressly regulated by law.

PRODUCT INFORMATION:

Model: ..... Nº ..... Typ:.....

Commisioning date: ..... Distributed by:.....

INSTALLER

Name: ..... Surnames: .....

City: ..... Telephone: .....

USUARIO:

Name: ..... Surnames:.....

Address: .....

Garantie

INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA (IAT), garantit le produit identifié par les données indiquées cidessus, pendant la période d'**un mois**, contre tout défaut de fabrication, s'engageant **à réparer ou à remplacer** tout élément défectueux **gratuitement.**
IAT garantit pendant DIX ANS l'étanchéité de l'équipement, dans le cas où elle se détériorait au cours d'une utilisation normale. **Les composants électriques et électroniques ont une garantie de DEUX ANS**. Cette garantie ne couvre pas le transport jusqu'à notre S.A.T (Service d'Assistance Technique.)
La garantie ne couvre pas les pannes dérivées d'un usage indu, d'un mauvais usage, d'une incorrecte connexion au réseau, d'une protection électrique non adéquate ou d'un fonctionnement anormal à cause des défauts d'installation.
Les données dérivées de la corrosion, de l'abrasion, du manque de nettoyage, du feu, du gel, etc. ne sont pas non plus inclues. Cependant IAT remettra les matériaux touchés et uniquement sera payé le transport, l'emballage et la main-d'œuvre.
Afin de demander une assistance technique pendant la garantie, il faudra présenter le présent certificat dûment rempli et timbré.
La garantie perdra son effet si le produit est manipulé internement par des personnes non agrées, ou si les pièces de rechange utilisées ne sont pas les originales d'IAT.
Toute réclamation non spécifiée dans les points intérieurs est exclue, sauf si la loi prévoit expressément sa responsabilité.

DONNÉES DU PRODUIT:

Modèle: ..... Nº ..... Typ: .....

Date de mise en marche: ..... Distribué par:.....

INSTALLATEUR:

Prénom: ..... Nom: .....

Ville: ..... Teléphone: .....

USAGER:

Prénom: ..... Nom: .....

Adresse: .....

Garantia

A "INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA" (IAT), garante o produto identificado pelos dados abaixo indicados, durante o período de **um mês**, contra qualquer defeito de fabrico, comprometendo-se a reparar ou substituir qualquer elemento defeituoso **gratuitamente**.
A IAT garante por DEZ ANOS a estanquidade do equipamento, no caso de desgaste natural pelo seu uso normal. **Os componentes eléctricos e electrónicos têm garantia de DOIS ANOS**. Esta garantia não cobre o transporte até ao nosso S.A.T (Serviço de Assistência Técnica.)
A garantia não ampara as avarias causadas por utilização indevida, mau-trato, ligação à rede incorrecta, protecção eléctrica inadequada ou funcionamento anormal devido a defeitos de instalação.
Igualmente, não inclui os danos causados por corrosão, abrasão, falta de limpeza, incêndio, geadas, etc. No entanto, a IAT substituirá os materiais afectados e exigirá unicamente o pagamento pelo transporte, embalagem e mão de obra.
Para efectuar qualquer pedido de assistência em garantia, deve ser apresentado o presente certificado devidamente preenchido e carimbado.
A garantia perderá o seu efeito no caso de serem efectuadas reparações no produto por pessoas não autorizadas, ou se não forem utilizadas peças de reposição originais da IAT.
Qualquer reclamação não especificada nos ítens acima mencionados está excluída, a menos que a lei preveja expressamente a sua responsabilidade.

DADOS DO PRODUTO

Modelo: ..... Nº ..... Typ:.....

Data de entrada em funcionamiento..... Distribuído pela: .....

INSTALADOR

Nome:..... Apelidos:.....

Localidade :..... Telefone: .....

UTILIZADOR:

Nome: ..... Apelidos:.....

Domicílio: .....

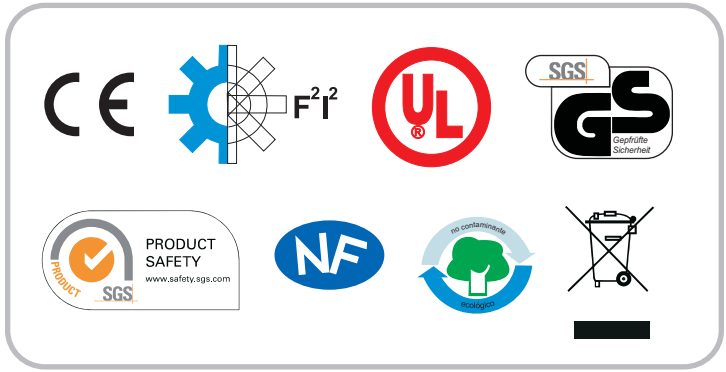
INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA se reserva el derecho de modificar en parte o en su totalidad el contenido del presente manual con el objeto de incorporar mejoras o cambios que pueden afectar a los productos aquí relacionados.

INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA reserves the right to modify the contents of this handbook, either totally or partially, in order to introduce improvements or changes that may affect the products hereinbelow specified.

INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA se réserve le droit de modifier en tout ou en partie le contenu du présent manuel dans le but d'incorporer des améliorations ou changements pouvant toucher les produits ci-dessus mentionnés.

A INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA reserva-se o direito de modificar, parcial ou totalmente, o conteúdo do presente manual a fim de incorporar melhorias ou alterações que possam afectar os produtos aqui descritos.

La gama FUTURE LCD cuenta con las siguientes certificaciones:



ACESOL EL CALOR AZUL está fabricado según las normas:

EN 60335-1:2002 +A1:2004 +A11:2004 +A12:2006 +A2:2006 / 60335-2-30:2003 +A1:2004 +A2:2007 / 60335-2-30:2003 +A1:2004 +A2:2007 /EN 50366:2003 +A1:2006 / EN 55014-1:2002 +A1:2002 +A2:2004 / EN 61000-3-2:2006 / EN 61000-3-3:1997 + CORR.1999 + A1:2002 +A2:2006 / Directiva Europea EMC (2004/108/CE) / Directiva Europea Seguridad Eléctrica (2006/95/CE) /Directiva Europea RoHS Compliance (2002/95/CE) / Directiva Europea RAEE Compliance (2002/96/CE) (WEEE) / UL 94. (Categoría V0)

INGENIERÍA ASTURIANA TERMOELECTRÓNICA - ACESOL EL CALOR AZUL
Pol. Ind. de Riaño 2, parc.:39 - 45, c.p.:33920 / Riaño - Langreo - Asturias - España (Spain)
☎: +34 985 678 850 / 🖷: +34 985 678 983 / ✉: info@inaster.com / www.inaster.com

902 10 31 41 - www.acesol.es - www.elcalorazul.com